



Drapeau de la province de Québec adopté par la Loi concernant le drapeau officiel de la province (14 Geo. VI. ch. 3)
Flag of the Province of Quebec adopted by the Act respecting the Official Flag of the Province (14 Geo. VI Ch. 3)

Gazette officielle de Québec

(PUBLIÉE PAR LE GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE)

Quebec Official Gazette

(PUBLISHED BY THE PROVINCIAL GOVERNMENT)

PROVINCE DE QUÉBEC

QUÉBEC, SAMEDI 16 mai 1953

PROVINCE OF QUEBEC

QUEBEC, SATURDAY, May 16th, 1953

AVIS AUX INTÉRESSÉS

Règlements

1° Adresser toute correspondance à: l'Imprimeur de la Reine, Québec.

2° Transmettre l'annonce dans les deux langues officielles. Lorsque celle-ci est transmise dans une seule langue, la traduction en est faite aux frais des intéressés, d'après le tarif officiel.

3° Spécifier le nombre d'insertions.

4° Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous. Cependant, exception est faite lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. L'intéressé doit alors acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Imprimeur de la Reine qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

5° L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables d'avance.

6° Toute remise doit être faite à l'ordre de l'Imprimeur de la Reine, par chèque visé, par mandat de banque ou mandat-poste.

7° La *Gazette officielle de Québec* est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime

NOTICE TO INTERESTED PARTIES

Rules

1. Address all communications to: The Queen's Printer, Quebec.

2. Transmit advertising copy in the two official languages. When same is transmitted in one language only, the translation will be made at the cost of the interested parties, according to official rates.

3. Specify the number of insertions.

4. Cash payment is exacted for advertising copy before publication, according to the rates hereinbelow set forth. Exception being made when the said advertising copy is to be published several times. The interested party shall then pay upon reception of his account and before the second insertion: otherwise this last insertion will be suspended without further notice and without prejudice as regards the rights of the Queen's Printer, who refunds, in all cases, over payment, if any.

5. Subscriptions, sale of documents, etc., are strictly payable in advance.

6. Remittance must be made to the order of the Queen's Printer, by accepted cheque, by bank or postal money order.

7. The *Quebec Official Gazette* is published every Saturday morning; but the final delay for

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa, Canada.

Authorized by the Canada Post Office, Ottawa, as second class mailable matter.

délai pour la réception des avis, documents ou annonces, pour publication, expire à midi, le jeudi à condition que l'un des trois derniers jours de la semaine ne soit pas un jour férié. Dans ce dernier cas, l'ultime délai expire à midi, le mercredi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Imprimeur de la Reine a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

8° Toutes demandes d'annulation ou toutes remises d'argent sont soumises aux dispositions de l'article 7.

9° Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en avertir l'Imprimeur de la Reine avant la seconde insertion, et ce afin d'éviter, de part et d'autre, des frais onéreux de reprise.

Tarif des Annonces, Abonnements, etc.

Première insertion: 15 cents la ligne *agate*, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 266 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 5 cents la ligne *agate* pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: 50 cents des 100 mots.

Exemplaire séparé: 30 cents chacun.

Feuilles volantes: \$1 la douzaine.

Abonnement: \$7 par année.

N. B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier chiffre réfère à notre numéro d'ordre; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre "o" signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro d'ordre.

L'Imprimeur de la Reine,
RÉDEMPTE PARADIS.

Hôtel du Gouvernement. Québec, 27 juin 1940.
33898 — 1-52

receiving notices, documents or advertising copy, for publication, expires at noon on Thursday, provided that none of the three last days of the week be a holiday. In the latter case, the ultimate delay expires at noon on Wednesday. Notices, documents or advertising copy not received on time, will be published in a subsequent edition. Moreover the Queen's Printer is entitled to delay the publication of certain documents, due to their length or for reasons of administration.

8. Any demands for cancellation or any remittances of money are subject to the provisions of article 7.

9. If a typographical error occurs in the first insertion, the interested parties are requested to advise the Queen's Printer before the second insertion, so as to avoid, for both parties, onerous costs of republishing.

Advertising Rates, Subscriptions, etc.

First insertion: 15 cents per *agate* line, for each version, (14 lines to the inch, namely 266 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 5 cents per *agate* line, for each version.

Tabular matter (list of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: 50 cents per 100 words.

Single copies: 30 cents each.

Slips: \$1. per dozen.

Subscriptions: \$7. per ear

N. B.— The figures at the bottom of notices have the following meaning:

The first figure refers to our document number; the second to that of the edition of the *Gazette* for the first insertion; the third the number of insertions, and the letter "o" signifies that the copy was neither our composition nor our translation. Notice published but once are followed only by our document number.

RÉDEMPTE PARADIS,
Queen's Printer.

Gouvernement House. Québec, June 27th, 1940.
33898 — 1-52

Lettres patentes

A. Cohen Construction Co. Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRichelière, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q., 1941, des lettres patentes en date du trente et unième jour de mars 1953, constituant e corporation: Aaron Cohen, marchand, Joe Brott, commis, Gerald Stein, comptable, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'entrepreneurs généraux, sous le nom de "A. Cohen Construction Co. Inc.", avec un capital de \$40,000, divisé en 200 actions ordinaires de \$100 chacune et 200 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, ce trente et unième jour de mars 1953.

L'Assistant-procureur général,
L. DESILETS.

34822

Letters Patent

A. Cohen Construction Co. Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRichelière, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the thirty-first day of March, 1953, incorporating: Aaron Cohen, merchant, Joe Brott, clerk, Gerald Stein, accountant, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of general contractors, under the name of "A. Cohen Construction Co. Inc.", with a capital stock of \$40,000, divided into 200 common shares of \$100 each and 200 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General this thirty-first day of March, 1953.

L. DESILETS,
Deputy Attorney General.

34822-o

A. Lalonde Inc.

A. Lalonde Inc.,

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRichelière, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes, en date du premier avril 1953, constituant en corporation: Yvon Jasmin, avocat, Lucienne Méreineau, Rita Dufresne, secrétaires, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRichelière, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the first day of April 1953, incorporating: Yvon Jasmin, advocate, Lucienne Méreineau, Rita Dufresne, secretaries, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

Exercer les opérations de manufacturiers et distributeurs des produits et sous-produits de l'agriculture, de la forêt, des mines, de la mer, sous le nom de "A. Lalonde Inc.", avec un capital de \$40,000, divisé en 360 actions privilégiées de \$100 chacune, et en 4000 actions ordinaires de \$1 chacune.

To operate as manufacturers and distributors of agricultural, forestry, mining and sea products and by-products, under the name of "A. Lalonde Inc.", with a capital stock of \$40,000, divided into 360 preferred shares of \$100 each, and into 4,000 common shares of \$1 each.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Daté du bureau du procureur général le premier avril 1953.

Dated at the office of the Attorney General, the first day of April 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822-o L. DÉSILETS.

L. DÉSILETS,
34822 Deputy Attorney General.

Arès Inc.

Arès Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRichelière, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes, en date du trente et un mars 1953, constituant en corporation: Clovis Arès, industriel, de la cité d'Outremont, Marc Leroux, notaire, de Ville Mont-Royal, et Gisèle Mercier, secrétaire, de la cité de Montréal, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRichelière, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the thirty-first day of March, 1953, incorporating: Clovis Arès, industrialist, of the city of Outremont, Marc Leroux, notary, of the town of Mount Royal, and Gisèle Mercier, secretary, of the city of Montreal, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

Agir comme compagnie de construction, sous le nom de "Arès Inc.", avec un capital de \$20,000 divisé en 200 actions de \$100 chacune.

To carry on as a construction company, under the name of "Arès Inc.", with a capital stock of \$20,000, divided into 200 shares of \$100 each.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal district judiciaire de Montréal.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Daté du bureau du Procureur général le trente et un mars 1953.

Dated at the office of the Attorney General, the thirty-first day of March, 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822-o L. DÉSILETS.

L. DÉSILETS,
34822 Deputy Attorney General.

A. & R. Russell Inc.

A. & R. Russell Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRichelière, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes, en date du dix avril 1953, constituant en corporation: Armand Russell, Réal Russell, commerçants de bois, Elmira Ross, ménagère, épouse séparée de biens de Paul Ross, et dûment autorisée par ce dernier aux fins des présentes, tous de Warden, district judiciaire de Bedford, pour les objets suivants:

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRichelière, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the tenth day of April 1953, incorporating: Armand Russell, Réal Russell, lumber dealers, Elmira Ross, housewife, wife separate as to property of Paul Ross, and duly authorized by the latter for the purposes herein set forth, all of Warden, judicial district of Bedford, for the following purposes:

Faire le commerce de bois et de ses sous-produits ou de matériaux de construction, sous le nom de "A. & R. Russell Inc.", avec un capital de \$50,000, divisé en 500 actions de \$100 chacune.

To deal in lumber and its by-products or materials of construction, under the name of "A. & R. Russell Inc.", with a capital stock of \$50,000, divided into 500 shares of \$100 each.

Le siège social de la compagnie sera à Warden, district judiciaire de Bedford.

The head office of the company shall be at Warden, judicial district of Bedford.

Daté du bureau du Procureur général le dix avril 1953.

Dated at the office of the Attorney General, the tenth day of April 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822-o L. DÉSILETS.

L. DÉSILETS,
34822 Deputy Attorney General.

Atlas Wholesale Radio Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRichelière, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q., 1941, des lettres patentes en date du trente et unième jour de mars 1953, constituant en corporation Blanka Gyulai, teneuse de livres, June Kirlin, secrétaire, Harry Blank, avocat, tous trois de la cité de Montréal, et Samuel Godinsky, avocat, de la cité de Westmount, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce et le négoce d'appareils, machineries, outillages et dispositifs électriques, véhicules de toutes sortes et leurs accessoires, sous le nom de "Atlas Wholesale Radio Inc.", avec un capital de \$150,000, divisé en 1,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune et 500 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, ce trente et unième jour de mars 1953.

L'Assistant-procureur général.

34822

L. DÉSILETS.

Atlas Wholesale Radio Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRichelière, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the thirty-first day of March, 1953, incorporating Blanka Gyulai, bookkeeper, June Kirlin, secretary, Harry Blank, advocate, all three of the city of Montreal, and Samuel Godinsky, advocate, of the city of Westmount, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in or with electrical supplies, machinery, equipment and accessories, vehicles of all kinds and their accessories, under the name of "Atlas Wholesale Radio Inc.", with a capital stock of \$150,000, divided into 1,000 preferred shares having a par value of \$100 each and 500 common shares having a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirty-first of March, 1953.

L. DÉSILETS.

34822-o

Deputy Attorney General.

Bigotaud-Pépin Tracteurs Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRichelière, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q., 1941, des lettres patentes en date du vingt-huitième jour de mars 1953, constituant en corporation: Marcel Lajeunesse, Jean-Paul Cardinal, Jacques P. Dansereau, avocats, Thérèse Boissy, secrétaire, de la cité de Montréal, et Denise Jalbert, secrétaire, de Verdun, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Entreprendre le commerce comme agents d'instruments aratoires et machinerie de ferme, sous le nom de "Bigotaud-Pépin Tracteurs Ltée", avec un capital de \$40,000, divisé en 1,500 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et 250 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Trois-Rivières, district judiciaire de Trois-Rivières.

Daté du bureau du Procureur général, ce vingt-huitième jour de mars 1953.

L'Assistant-procureur général.

34822

L. DÉSILETS.

Bigotaud-Pépin Tracteurs Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRichelière in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the twenty-eighth day of March, 1953, incorporating: Marcel Lajeunesse, Jean-Paul Cardinal, Jacques-P. Dansereau, advocates, Thérèse Boissy, secretary, of the city of Montreal, and Denise Jalbert, secretary, of Verdun, all in the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To engage in the business of agricultural implements and farm machinery agents, under the name of "Bigotaud-Pépin Tracteurs Ltée", with a capital stock of \$40,000, divided into 1,500 common shares of a par value of \$10 each, and 250 preferred shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at the city of Three Rivers, judicial district of Three Rivers.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of March, 1953.

L. DÉSILETS.

34822-o

Deputy Attorney General.

**Bleau & Rousseau Incorporée
Bleau & Rousseau Incorporated**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRichelière, conformément à l'article 2, chapitre 276, R.S.Q., 1941, des lettres patentes, en date du premier avril 1953, constituant en corporation: Antonin Rousseau, Joseph-Alexandre Masson, Paul Masson, Claude Masson, Bernard Rousseau, marchands, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce de fourrures, manteaux et vêtements en fourrures, sous le nom de "Bleau & Rousseau Incorporée" — "Bleau & Rousseau Incorporated", avec un

**Bleau & Rousseau Incorporée
Bleau & Rousseau Incorporated**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRichelière, in accordance with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the first day of April 1953, incorporating: Antonin Rousseau, Joseph-Alexandre Masson, Paul Masson, Claude Masson, Bernard Rousseau, merchants, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in the fur business, coats and wearing apparel in fur, under the name of "Bleau & Rousseau Incorporée" — "Bleau & Rousseau Incorporated", with a capital

capital de \$100,000, divisé en 1,000 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général le premier avril 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822-o L. DÉSILETS.

Central Public Meat Market Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRichelière, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q., 1941, des lettres patentes en date du septième jour d'avril 1953, constituant en corporation: Max Liverman, Leonard Liverman, Julius Briskin, avocats, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer les affaires qui consistent à manufacturer et faire le commerce d'articles de commerce destinés à la consommation aussi bien que les marchandises sanitaires, articles de toilette, articles de librairie, livres, nouveautés, sous le nom de "Central Public Meat Market Inc." avec un capital de \$40,000, divisé en 200 actions privilégiées de \$100 chacune et 200 actions ordinaires de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, ce septième jour de d'avril 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822 L. DÉSILETS.

Eastern Canada Grain Company Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRichelière, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q., 1941, des lettres patentes en date du sept avril 1953, constituant en corporation: Henry R. Barker, marchand de grains, Wilma K. Barker, ménagère, tous deux de Sherbrooke, district judiciaire de St-François, Dorothy Barker, célibataire, des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de récoltes de grains et céréales de toutes sortes, sous le nom de "Eastern Canada Grain Company Limited", avec un capital de \$50,000, divisé en 250 actions ordinaires de \$100 chacune et 250 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Sherbrooke, district judiciaire de St-François.

Daté du bureau du Procureur général, le sept avril 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822 L. DÉSILETS.

Gélinas, Spénard & Cie, Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRichelière, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q., 1941, des lettres patentes, en date du trente et un mars 1953, constituant en corporation: Maurice Gélinas, Frank Spénard, courtiers, François Norbert, avocat, tous des cité et district judiciaire des Trois-Rivières, pour les objets suivants:

stock of \$100,000, divided into 1,000 shares of \$100 each.

The head office of the company shall be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, the first day of April 1953.

L. DÉSILETS,
34822 Deputy Attorney General.

Central Public Meat Market Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRichelière, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the seventh day of April 1953, incorporating: Max Liverman, Leonard Liverman, Julius Briskin, advocates, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of manufacturing and dealing in articles of commerce suitable for consumption, as well as sanitary goods, toilet articles, stationery, books, novelties, under the name of "Central Public Meat Market Inc.", with a capital stock of \$40,000, divided into 200 preferred shares of \$100 each and 200 common shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of April 1953.

L. DÉSILETS,
34822-o Deputy Attorney General.

Eastern Canada Grain Company Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRichelière, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., bearing date the seventh day of April, 1953, incorporating: Henry R. Barker, grain dealer, Wilma K. Barker, housewife, both of Sherbrooke, judicial district of St. Francis, Dorothy Barker, spinster, of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To deal in grain and cereal crops of all kinds, under the name of "Eastern Canada Grain Company Limited", with a capital stock of \$50,000, divided into 250 common shares of \$100 each, and 250 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Sherbrooke, judicial district of St. Francis.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of April, 1953.

L. DÉSILETS,
34822 Deputy Attorney General.

Gélinas, Spénard & Cie, Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRichelière, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the thirty-first day of March, 1953, incorporating: Maurice Gélinas, Frank Spénard, brokers, François Norbert, advocate, all of the city and judicial district of Trois-Rivières, for the following purposes:

Faire les affaires de courtiers et agents d'assurance, agents d'immeubles, sous le nom de "Gélinas, Spénard & Cie Limitée", avec un capital de \$105,000, divisé en 50 actions ordinaires de \$100 chacune et en 1,000 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera aux Trois-Rivières, district judiciaire des Trois-Rivières.

Daté du bureau du Procureur général, le trente et un mars 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822-o L. DÉSILETS.

Gem Motor Sales Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRochelle, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q., 1941, des lettres patentes en date du vingt mars 1953, constituant en corporation: Isidore Barr, Norman Barr, Max Barr, marchands, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de toutes sortes d'accessoires d'automobiles, sous le nom de "Gem Motor Sales Limited", avec un capital de \$20,000, divisé en 200 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt mars 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822 L. DÉSILETS.

Georges Riverin Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRochelle, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q., 1941, des lettres patentes en date du premier jour d'avril 1953, constituant en corporation: Jean Riverin, entrepreneur, Gérard Riverin, contre-maître, Lauréat Riverin, machiniste, de Chicoutimi, Louis-Georges Riverin, mécanicien, de Ste-Anne de Chicoutimi, tous du district judiciaire de Chicoutimi, pour les objets suivants:

Agir comme entrepreneurs et constructeurs, sous le nom de "Georges Riverin Limitée", avec un capital de \$20,000, divisé en 200 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 517 avenue Taché, dans les cité et district judiciaire de Chicoutimi.

Daté du bureau du Procureur général, le premier avril 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822-o L. DÉSILETS.

Imprimerie Marquis Inc. Marquis Printing Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du dix avril 1953, constituant en corporation: Bernard M. Deschênes, avocat, Paul Langlais, marchand, Fernand Lacroix, journaliste, tous trois de la cité de Montréal, Albert Turcotte, marchand, de ville Mont-Royal, tous du district judiciaire de Montréal, et Fernand-Marquis, im-

To carry on business as brokers and insurance agents, real estate agents, under the name of "Gélinas, Spénard & Cie, Limitée", with a capital stock of \$105,000, divided into 50 common shares of \$100 each and into 1,000 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Trois-Rivières, judicial district of Trois-Rivières.

Dated at the office of the Attorney General, this thirty-first day of March, 1953.

L. DÉSILETS,
34822 Deputy Attorney General.

Gem Motor Sales Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRochelle, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the twentieth day of March, 1953, incorporating: Isidore Barr, Norman Barr, Max Barr, merchants, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

Deal with all kinds of automotive equipment, under the name of "Gem Motor Sales Limited", with a capital stock of \$20,000, divided into 200 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twentieth day of March, 1953.

L. DÉSILETS,
34822-o Deputy Attorney General.

Georges Riverin Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRochelle, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the first day of April 1953, incorporating: Jean Riverin, contractor, Gérard Riverin, foreman, Lauréat Riverin, machinist, of Chicoutimi, Louis-Georges Riverin, mechanic, of Ste-Anne de Chicoutimi, all of the judicial district of Chicoutimi, for the following purposes:

To operate as contractors and builders, under the name of "Georges Riverin Limitée", with a capital stock of \$20,000, divided into 200 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 517 Taché Avenue, in the city and judicial district of Chicoutimi.

Dated at the office of the Attorney General, the first day of April 1953.

L. DÉSILETS,
34822 Deputy Attorney General.

Imprimerie Marquis Inc. Marquis Printing Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the tenth day of April 1953, incorporating: Bernard M. Deschênes, advocate, Paul Langlais, merchant, Fernand Lacroix, journalist, all three from the city of Montreal, Albert Turcotte, merchant, of the town of Mount-Royal, all of the judicial district of Montreal, and Fernand Marquis, printer, of

primeur, de Granby, district judiciaire de Bedford, pour les objets suivants:

Pratiquer l'industrie et faire le commerce de l'imprimerie, de l'édition, sous le nom de "Imprimerie Marquis Inc." — "Marquis Printing Inc.", avec un capital de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$1 chacune et en 390 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Granby, district judiciaire de Bedford.

Daté du bureau du Procureur général le dix avril 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822-o L. DÉSILETS.

Lambert & Gélinas Ltée
Lambert & Gélinas Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRichelière, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes, en date du trente et un mars 1953, constituant en corporation: Marc Fortin, avocat, c. r., Gerald Ryan, avocat, de Noranda, Denise Corriveau, secrétaire, de Rouyn, district judiciaire de Rouyn-Noranda, pour les objets suivants:

Entreprendre, exercer et faire le commerce de constructeurs et entrepreneurs-général, sous le nom de "Lambert & Gélinas Ltée" — "Lambert & Gélinas Ltd.", avec un capital de \$200,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à La Sarre, district judiciaire d'Abitibi.

Daté du bureau du Procureur général le trente et un mars 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822-o L. DÉSILETS.

Lasalle Finance Corporation Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRichelière, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q., 1941, des lettres patentes en date du huitième jour d'avril 1953, constituant en corporation: Samuel Gillman, manufacturier, de la cité d'Outremont, Philip Wiener, manufacturier, Pearl Auerbach, secrétaire, tous deux de la cité de Montréal, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de finance et de placements, sous le nom de "Lasalle Finance Corporation Ltd.", avec un capital de \$700,000, divisé en 4,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de 50 chacune et 5,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, ce huitième jour d'avril 1953.

34822 L. DÉSILETS.

Les Sociétés Roy Incorporées

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRichelière, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q., 1941, des lettres patentes en date du

Granby, judicial district of Bedford, for the following purposes:

To carry on and deal in the business of printing and editing under the name of "Imprimerie Marquis Inc." — "Marquis Printing Inc.", with a capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of \$1 each and 390 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company shall be at Granby, judicial district of Bedford.

Dated at the office of the Attorney General, the tenth day of April 1953.

L. DÉSILETS,
34822 Deputy Attorney General.

Lambert & Gélinas Ltée
Lambert & Gélinas Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRichelière, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the thirty-first day of March, 1953, incorporating: Marc Fortin, advocate, Q.C., Gerald Ryan, advocate, of Noranda, Denise Corriveau, secretary, of Rouyn, judicial district of Rouyn-Noranda, for the following purposes:

To undertake, operate and deal in as builders and general contractors, under the name of "Lambert & Gélinas Ltée" — "Lambert & Gélinas Ltd.", with a capital stock of \$200,000 divided into 2,000 common shares of \$100 each.

The head office of the company will be at La Sarre, judicial district of Abitibi.

Dated at the office of the Attorney General, the thirty-first day of March 1953.

L. DÉSILETS,
34822 Deputy Attorney General.

Lasalle Finance Corporation Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRichelière, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the eighth day of April, 1953, incorporating: Samuel Gillman, manufacturer, of the city of Outremont, Philip Wiener, manufacturer, Pearl Auerbach, secretary, both of the city of Montreal, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a finance and investment company, under the name of "Lasalle Finance Corporation Ltd.", with a capital stock of \$700,000, divided into 4,000 common shares at par value of \$50 each, and 5,000 preferred shares at par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eighth day of April, 1953.

L. DÉSILETS,
34822-o Deputy Attorney General.

Les Sociétés Roy Incorporées

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRichelière, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the seventh day

sept avril 1953, constituant en corporation: J.-Emery Phaneuf, avocat, conseil en Loi de la Reine, Rollande Dozois, comptable, tous deux de la cité de Montréal, Robert Turgeon, avocat, d'Outremont, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Fabriquer et faire le commerce d'appareils et objets faits et fabriqués en vue de la prévention des incendies, d'articles de ferronnerie et quincaillerie, articles et garnitures de maison, sous le nom de "Les Sociétés Roy Incorporées", avec un capital de \$250,000, divisé en 500 actions de \$100 chacune et en 2,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le sept avril 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822-o L. DÉSILETS.

L'Oeuvre Artistique de Notre-Dame des Infirmes

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRichelière, conformément à l'article 2, chapitre 276, R.S.Q. 1941, des lettres patentes, en date du sept avril 1953, constituant en corporation sans capital-actions: Fernande Bourbonnais, commerçante, Rose-Hélène Tremblay, artiste en musique, épouse commune en biens de Norbert Laframboise, et dûment autorisée par ce dernier aux fins des présentes, Laure Blouin, musicienne, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Apporter une aide morale, éducatrice et matérielle aux personnes de sexe féminin, affligées d'une infirmité physique, sous le nom de "L'Oeuvre Artistique de Notre-Dame des Infirmes."

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder est de \$500,000.

Le siège social de la corporation sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général le sept avril 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822-o L. DÉSILETS.

Marvel Motor Sales Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRichelière, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q., 1941, des lettres patentes en date du vingt-septième jour de mars 1953, constituant en corporation: Larry Smith, comptable, Moe Goldberg, marchand et Juda Herman, marchand, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce comme manufacturiers et marchands d'automobiles, véhicules-moteurs, machines, radios et accessoires, sous le nom de "Marvel Motor Sales Ltd.", avec un capital de \$25,000, divisé en 100 actions ordinaires de \$100 chacune et 150 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 6881 boulevard St-Laurent, Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, ce vingt-septième jour de mars 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822 L. DÉSILETS.

of April 1953, incorporating: J.-Emery Phaneuf, advocate, Queen's Counsel, Rollande Dozois, accountant, both of the city of Montreal, Robert Turgeon, advocate, of Outremont, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in apparatus and devices made and manufactured for the prevention of fire, ironware and hardware, household articles and furnishings, under the name of "Les Sociétés Roy Incorporées", with a capital stock of \$250,000, divided into 500 shares of \$100 each and 2,000 preferred shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company shall be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, the eleventh of April 1953.

L. DÉSILETS,
34822 Deputy Attorney General.

L'Oeuvre Artistique de Notre-Dame des Infirmes

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRichelière, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date April seventh 1953, to incorporate as a corporation without capital stock: Fernande Bourbonnais, merchant, Rose-Hélène Tremblay, musician, wife, common as to property of Norbert Laframboise, and duly authorized by the latter for the purposes thereof, Laura Blouin, musician, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To provide moral, educational and material assistance for members of the feminine sex who are afflicted with a physical infirmity, under the name of "L'Oeuvre Artistique de Notre-Dame des Infirmes".

The amount to which is limited the immoveable property which the corporation may hold, is \$500,000.

The head office of the corporation will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, the seventh day of April 1953.

L. DÉSILETS,
34822 Deputy Attorney General.

Marvel Motor Sales Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRichelière, in conformity with section 2, chapter 276, S.R.Q. 1941, bearing date the twenty-seventh day of March, 1953, incorporating: Larry Smith, accountant, Moe Goldberg, merchant, and Juda Herman, merchant, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as manufacturers and dealers in automobiles, motor vehicles, machines, radios and accessories, under the name of "Marvel Motor Sales Ltd.", with a capital stock of \$25,000, divided into 100 common shares of \$100 each, and 150 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 6881, St-Lawrence Blvd, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General this twenty-seventh day of March, 1953.

L. DÉSILETS,
34822-o Deputy Attorney General.

Masse Refrigeration Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRivière, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q., 1941, des lettres patentes en date du septième jour d'avril 1953, constituant en corporation: Gilles Cossette, avocat, Yves Cossette, Luc Cossette, étudiants en droit, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce qui consiste à exécuter des contrats de réfrigération en général, sous le nom de "Masse Refrigeration Co. Ltd.", avec un capital de \$10,000, divisé en 10,000 actions de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, ce septième jour d'avril 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822 L. DÉSILETS.

Masse Refrigeration Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRivière, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the seventh day of April 1953, incorporating: Gilles Cossette, lawyer, Yves Cossette, Luc Cossette, students in law, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the refrigeration contracting business in general, under the name of "Masse Refrigeration Co. Ltd.", with a capital stock of \$10,000 divided into 10,000 shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of April, 1953.

L. DÉSILETS,
34822-o Deputy Attorney General.

North Shore Distributors Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRivière, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q., 1941, des lettres patentes en date du huit avril 1953, constituant en corporation: Alex Gagnon, marchand, Paul Rémillard, courtier d'assurances, Paule Dussault, secrétaire, de la cité de Québec, Marcelle Laperrière, secrétaire, de St-Louis-de-Courville, Pierrette Dion, secrétaire, de Ste-Monique-des-Saules, tous du district judiciaire de Québec, pour les objets suivants:

Exercer le commerce qui consiste à distribuer et vendre des marchandises qui peuvent être écoulées au moyen de vendeuses automatiques, sous le nom de "North Shore Distributors Inc.", avec un capital de \$25,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$5 chacune et 2,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Québec, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le huit avril 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822 L. DÉSILETS.

North Shore Distributors Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRivière, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the eighth day of April, 1953, incorporating: Alex Gagnon, merchant, Paul Rémillard, insurance broker, Paule Dussault, secretary, of the city of Québec, Marcelle Laperrière, secretary, of St-Louis-de-Courville, Pierrette Dion, secretary, of Ste-Monique-des-Saules, all of the judicial district of Quebec, for the following purposes:

To carry on the business of distribution and sale of goods which can be sold through Automatic Vending Machines, under the name of "North Shore Distributors Inc.", with a capital stock of \$25,000, divided into 1,000 common shares of \$5 each, and 2,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Quebec, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this eighth day of April, 1953.

L. DÉSILETS,
34822-o Deputy Attorney General.

O. Mireault Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRivière, conformément à l'article 2, chapitre 276, R.S.Q., 1941, des lettres patentes en date du deuxième jour d'avril 1953, constituant en corporation: Ernest William Mockridge, gérant, William Patrick Creagh, commis en Loi, Cecil Bruce Cooke, secrétaire, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce comme marchands et négociants d'appareils de chauffage, plomberie, réfrigération et outillage de climatisation, sous le nom de "O. Mireault Inc.", avec un capital de \$24,000, divisé en 200 actions privilégiées de \$100 chacune et 4,000 actions ordinaires de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

O. Mireault Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRivière, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the second day of April 1953, incorporating: Ernest William Mockridge, manager, William Patrick Creagh, law clerk, Cecil Bruce Cooke, secretary, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as dealers in and with, heating, plumbing, refrigeration and air conditioning equipment, under the name of "O. Mireault Inc.", with a capital stock of \$24,000, divided into 200 preferred shares of \$100 each and 4,000 common shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Daté du bureau du Procureur général, ce deuxième jour d'avril 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822 L. DÉSILETS.

**Pomerleau Sand & Gravel Co. Ltd.
Cie de Sable & Gravier Pomerleau Ltée**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRichelière, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q., 1941, des lettres patentes, en date du trente et un mars 1953, constituant en corporation Arthur Pomerleau, entrepreneur, Roger Pomerleau, commis, Philomène Drouin, épouse commune en biens de Arthur Pomerleau, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme entrepreneurs généraux, sous le nom de "Pomerleau Sand & Gravel Co. Ltd." — "Cie de Sable & Gravier Pomerleau Ltée", avec un capital de \$40,000 divisé en 400 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général le trente et un mars 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822-o L. DÉSILETS.

Provost & Amiot Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRichelière, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q., 1941, des lettres patentes en date du huit avril 1953, constituant en corporation: Jean-Paul Amiot, agent d'assurances, de Saint-Lambert, Jean Provost, comptable agréé, de Montréal, Gérard Poirier, notaire, de Pont-Viau, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de courtiers et agents d'assurance, sous le nom de "Provost & Amiot Ltée", avec un capital de \$500, divisé en 100 actions de \$5 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, (Pont-Viau), district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le huit avril 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822-o L. DÉSILETS.

Road-Chief Sanding Machine Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRichelière, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q., 1941, des lettres patentes en date du premier jour d'avril 1953, constituant en corporation: Ernest Stastny, William V. Dobsinsky, marchands, Moe M. Schachter, pharmacien, tous de la cité d'Outremont, district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce de machines à sabler, accessoires d'automobiles, pièces et machinerie, sous le nom de "Road-Chief Sanding Machine Ltd.", avec un capital de \$30,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$10 chacune et 2,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Dated at the office of the Attorney General, this second day of April 1953.

L. DÉSILETS,
34822-o Deputy Attorney General.

**Pomerleau Sand & Gravel Co. Ltd.
Cie de Sable & Gravier Pomerleau Ltée**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRichelière, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the thirty-first of March, 1953, incorporating Arthur Pomerleau, contractor, Roger Pomerleau, clerk, Philomène Drouin, wife common as to property, of Arthur Pomerleau, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To do business as general contractors, under the name of "Pomerleau Sand & Gravel Co. Ltd." — "Cie de Sable & Gravier Pomerleau Ltée", with a capital stock of \$40,000, divided into 400 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirty-first day of March, 1953.

L. DÉSILETS,
34822 Deputy Attorney General.

Provost & Amiot Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRichelière, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the eighth day of April 1953, incorporating: Jean-Paul Amiot, insurance agent, of Saint-Lambert, Jean Provost, chartered accountant, of Montreal, Gérard Poirier, notary, of Pont-Viau, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To deal as insurance brokers and agents, under the name of "Provost & Amiot Ltée", with a capital stock of \$500, divided into 100 shares of \$5 each.

The head office of the company will be at Montreal (Pont-Viau), judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, the eighth day of April 1953.

L. DÉSILETS,
34822 Deputy Attorney General.

Road-Chief Sanding Machine Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRichelière, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the first day of April, 1953, incorporating: Ernest Stastny, William V. Dobsinsky, marchands, Moe M. Schachter, pharmacist, all of the city of Outremont, in the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in sanding machines, automobile accessories, parts and machinery, under the name of "Road-Chief Sanding Machine Ltd.", with a capital stock of \$30,000, divided into 1,000 common shares of \$10 each, and 2,000 preferred shares of \$10 each.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, ce premier jour d'avril 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822 L. DÉSILETS.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of April, 1953.

L. DÉSILETS,
34822-o Deputy Attorney General.

Robitaille Motors (Lachute) Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. La-Richelière, conformément à l'article 2, chapitre 276, R.S.Q., 1941, des lettres patentes en date du trente et un mars 1953, constituant en corporation: Jean-Paul Robitaille, gérant, Jean Beauregard, avocat, Antoinette Leleu, sténographe, célibataire, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce d'automobiles, machines et outillages agricoles, moteurs, engins ainsi que de fournitures, accessoires, parties, sous le nom de "Robitaille Motors (Lachute) Ltd.", avec un capital de \$150,000, divisé en 5,000 actions communes de \$10 chacune et en 10,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Lachute, dans le district judiciaire de Terrebonne.

Daté du bureau du Procureur général le trente et un mars 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822-o L. DÉSILETS.

Robitaille Motors (Lachute) Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. La-Richelière, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the thirty-first day of March 1953, incorporating: Jean-Paul Robitaille, manager, Jean Beauregard, advocate, Antoinette Leleu, stenographer, spinster, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in automobiles, agricultural implements and tools, motors, engines as well as furnishings, accessories, and spare parts, under the name of "Robitaille Motors (Lachute) Ltd.", with a capital stock of \$150,000, divided into 5,000 common shares of \$10 each and 10,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Lachute, in the judicial district of Terrebonne.

Dated at the office of the Attorney General, the thirty-first day of March 1953.

L. DÉSILETS,
34822 Deputy Attorney General.

Scieries de Roberval Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. La-Richelière, conformément à l'article 2, chapitre 276, R.S.Q., 1941, des lettres patentes en date du six avril 1953, constituant en corporation: Ls-Philippe Laroche, négociant, Marthe Laroche, g.m.g., fille majeure, Roland Bergeron, avocat, tous des cité et district judiciaire de Roberval, pour les objets suivants:

La coupe, le transport et le commerce du bois; agir comme entrepreneur en construction, sous le nom de "Scieries de Roberval Ltée", avec un capital de \$20,000, divisé en 200 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Roberval, district judiciaire de Roberval.

Daté du bureau du Procureur général le six avril 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822-o L. DÉSILETS.

Scieries de Roberval Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. La-Richelière, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the sixth day of April 1953, incorporating: Ls-Philippe Laroche, dealer, Marthe Laroche, R.N., spinster, Roland Bergeron, advocate, all of the city and judicial district of Roberval, for the following purposes:

To deal in the lumber business and the cutting and transportation of same; to act as building contractors, under the name of "Scieries de Roberval Ltée", with a capital stock of \$20,000 divided into 200 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Roberval, judicial district of Roberval.

Dated at the office of the Attorney General, the sixth day of April 1953.

L. DÉSILETS,
34822 Deputy Attorney General.

Stem Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. La-Richelière, conformément à l'article 2, chapitre 276, R.S.Q., 1941, des lettres patentes en date du septième jour d'avril 1953, constituant en corporation: Nathan Levitsky, Boris Garmaise, avocats, Rose Markis, secrétaire, et fille majeure, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Acquérir et exploiter une salle de vues animées et des théâtres, sous le nom de "Stem Corp.", avec un capital de \$5,000, divisé en 5,000 actions de \$1 chacune.

Stem Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. La-Richelière, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the seventh day of April 1953, incorporating: Nathan Levitsky, Boris Garmaise, attorneys, Rose Markis, secretary and fille majeure, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To own and operate moving picture theatre and theatres, under the name of "Stem Corp.", with a capital stock of \$5,000, divided into 5,000 shares of \$1 each.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, ce septième jour d'avril 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822 L. DÉSILETS.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of April, 1953.

L. DÉSILETS,
34822-o Deputy Attorney General.

Walker Realities Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRichelière, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q., 1941, des lettres patentes en date du deuxième jour d'avril 1953, constituant en corporation: Alfred George Walker, Leslie Reginald Kehnroth Groome, agents, Christina Marie Walker, femme célibataire, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Agir comme agents d'immeubles et exercer un commerce général de propriétés immobilières, sous le nom de "Walker Realities Inc.", avec un capital de \$10,000, divisé en 1,000 actions d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, ce deuxième jour d'avril 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822 L. DÉSILETS.

Walker Realities Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRichelière, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the second day of April, 1953, incorporating: Alfred George Walker, Leslie Reginald Kehnroth Groome, agents, Christina Marie Walker, unmarried woman, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To act as real estate agents and to carry on a general real estate business, under the name of "Walker Realities Inc.", with a capital stock of \$10,000, divided into 1,000 shares having a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General this second day of April, 1953.

L. DÉSILETS,
34822-o Deputy Attorney General.

Lettres patentes supplémentaires

Supplementary Letters Patent

Brisson Automobiles Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRichelière, conformément à l'article 2 de ladite loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires, en date du 8 avril 1953, à la compagnie "Garage Hauterive Inc.", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes en date du 8 août 1950, sous le nom originaire de "Brisson Inc.", et par lettres patentes supplémentaires en date du 10 décembre 1951, changeant ledit nom originaire en celui de "Garage Hauterive Inc.", changeant de nouveau le nom de la compagnie en celui de "Brisson Automobiles Ltée".

Daté du bureau du Procureur général le 8 avril 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822-o L. DÉSILETS.

Brisson Automobiles Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRichelière, in conformity with Section 2 of the said Act, bearing date the eighth day of April 1953, to the company "Garage Hauterive Inc.", incorporated under the said Part I of the Quebec Companies' Act, by letters patent bearing date the eighth day of August 1950, under the original name of "Brisson Inc.", and by supplementary letters patent dated December 10, 1951, changing the said original name into that of "Garage Hauterive Inc.", again changing the company's name into that of "Brisson Automobiles Ltée."

Dated at the office of the Attorney General, April 8, 1953.

L. DÉSILETS,
34822 Deputy Attorney General.

Burner Equipment Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRichelière, conformément à l'article 2 de ladite loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires, en date du 28 mars 1953, à la compagnie "Burner Equipment Ltd.", augmentant son capital-actions de 100 actions sans valeur nominale à 3500 actions sans valeur nominale, et fixant à la somme de \$17,500 le montant avec lequel la compagnie continuera ses opérations.

Burner Equipment Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor, represented by Mr. C. LaRichelière, in conformity with Section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, bearing date the twenty-eighth day of March 1953, to the company "Burner Equipment Ltd.", increasing its capital stock of 100 shares without nominal value to 3,500 shares without nominal value, and fixing at a sum of \$17,500, the amount with which the company shall continue its operations.

Daté du bureau du Procureur général le 28 mars 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822-o L. DÉSILETS.

Montreal Floor & Wall Tile Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRichelière, conformément à l'article 2 de ladite Loi S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 8e jour d'avril 1953, à la compagnie "Montreal Floor & Wall Tile Co. Ltd.", augmentant son capital de \$99,000 à \$349,000: le capital-actions additionnel étant divisé en 2,500 actions privilégiées de \$100 chacune.

Daté du bureau du Procureur général, ce 8e jour d'avril 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822 L. DÉSILETS.

The Sheraton Shoe Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRichelière, conformément à l'article 2 de ladite loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires, en date du 7 avril 1953, changeant le nom de la compagnie "The Statler Shoe Co. Ltd.", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes en date du 28 février 1953, en celui de "The Sheraton Shoe Co. Ltd."

Daté du bureau du Procureur général le 7 avril 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822-o L. DÉSILETS.

**Tri-Tor Oils Ltd.
(Libre de responsabilité personnelle)**

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la Loi des compagnies minières de Québec et de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. C. LaRichelière, conformément à l'article 2, de ladite Loi S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 9e jour d'avril 1953 à la compagnie "Tri-Tor Oils Ltd." (Libre de responsabilité personnelle), augmentant son capital de \$3,500,000 à \$5,000,000: le capital-actions additionnel étant divisé en 1,500,000 actions de \$1 chacune.

Daté du bureau du Procureur général, le 9e jour d'avril 1953.

L'Assistant-procureur général,
34822 L. DÉSILETS.

Dated at the office of the Attorney General, the twenty-eighth day of March 1953.

L. DÉSILETS,
34822 Deputy Attorney General.

Montreal Floor & Wall Tile Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 8th day of April, 1953, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRichelière, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "Montreal Floor & Wall Tile Co. Ltd.", increasing its capital from \$99,000 to \$349,000: the additional capital stock being divided into 2,500 preferred shares of \$100.

Dated at the office of the Attorney General, this 8th day of April, 1953.

L. DÉSILETS,
34822-o Deputy Attorney General.

The Sheraton Shoe Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRichelière, in conformity with Section 2, Chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the seventh day of April 1953, changing the name of the company "The Statler Shoe Co. Ltd.", incorporated under said Part I of the Quebec Companies' Act, by letters patent dated February the twenty-eighth, 1953, into that of "The Sheraton Shoe Co. Ltd."

Dated at the office of the Attorney General, April 7, 1953.

L. DÉSILETS,
34822 Deputy Attorney General.

**Tri-Tor Oils Ltd.
(No Personal Liability)**

Notice is hereby given that under the provisions of the Quebec Mining Companies' Act and of Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 9th day of April, 1953, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. C. LaRichelière, in conformity with section 2 of the latter Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "Tri-Tor Oils Ltd." (No Personal Liability), increasing its capital from \$3,500,000 to \$5,000,000: the additional capital stock being divided into 1,500,000 shares of \$1 each.

Dated at the office of the Attorney General the 9th day of April, 1953.

L. DÉSILETS,
34822-o Deputy Attorney General.

Avis divers

Avis de changement de nom de
ALUMINUM COMPANY OF CANADA, LIMITED
SHAWINIGAN WORKS EMPLOYEES' MUTUAL
BENEFIT ASSOCIATION

Avis est par les présentes donné que le Lieutenant-gouverneur en conseil, par l'arrêté numéro 1117, sanctionné le 29 octobre 1952, a changé le

Miscellaneous Notices

Notice of Change of Name
ALUMINUM COMPANY OF CANADA, LIMITED
SHAWINIGAN WORKS EMPLOYEES' MUTUAL
BENEFIT ASSOCIATION

Notice is hereby given that the Lieutenant-Governor in council, by the order No. 1117, assented to the 29th of October 1952, has changed

nom de Aluminum Company of Canada, Limited Shawinigan Works Employees' Mutual Benefit Association" en celui de "The Alcan Shawinigan Works Employees' Mutual Benefit Association", à compter du 1er novembre 1952, en conformité des dispositions de l'article 93 de la Loi des Assurances de Québec.

Donné en la cité de Shawinigan Falls, le 4 décembre 1952.

HÉBERT BELLEFEUILLE,
34838-o Secrétaire.

AVIS

(Loi des syndicats professionnels)

Lz formation d'une société, sous le nom de "Le Syndicat de l'U.C.C. de Chambord", pour l'étude, la défense et le développement des intérêts économiques, sociaux et moraux de ses membres, a été autorisée par le Secrétaire de la Province le six mai 1953.

Le siège social du syndicat professionnel précité est situé à Chambord, dans le comté de Roberval.

Le Sous-secrétaire adjoint de la Province,
34844-o LUCIEN DARVEAU.

the name of Aluminum Company of Canada, Limited Shawinigan Works Employees' Mutual Benefit Association" to that of "The Alcan Shawinigan Works Employees' Mutual Benefit Association", as from the 1st of November 1952, in accordance with the provisions of section 93 of the Quebec Insurance Act.

Given in the city of Shawinigan Falls, the 4th of December 1952.

HEBERT BELLEFEUILLE,
34838-o Secretary.

NOTICE

(Professional Syndicates' Act)

The formation of an association under the name of "Le Syndicat de l'U.C.C. de Chambord" for the study, defence and promotion of the economic, social and moral interests of its members, has been authorized by the Provincial Secretary on May sixth, 1953.

The principal place of business of the said professional syndicate is at Chambord, in the county of Roberval.

LUCIEN DARVEAU,
34844 Under Secretary of the Province.

Charte — Abandon de

AVIS

S & H CONSTRUCTION COMPANY (LIMITED)

Avis est donné, par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi des Compagnies de Québec, que "S & H Construction Company (Limited)" s'adressera à l'Honorable Procureur Général, pour qu'il accepte l'abandon de sa charte, à une date qu'il fixera.

Ste-Thérèse, ce 13e jour d'avril 1953.

(Sceau) Le Procureur de la Réquérante,
34837-o PAUL LAROSE.

Charter — Surrender of

NOTICE

S & H CONSTRUCTION COMPANY (LIMITED)

Notice is hereby given, according to the Provisions of the Quebec Companies' Act, that "S & H Construction Company (Limited)" will make application to the Attorney General for acceptance of the surrender of its charter, at a date to be fixed.

Dated at Ste. Therese, this 13th day of April 1953.

(Seal) PAUL LAROSE,
34837-o Attorney for the Petitioner.

Département de l'Instruction publique

N° 687-53

Québec, le 5 mai 1953.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de la paroisse de St-Casimir, paroisse, comté de Portneuf, les lots 307, 308, 311 et 312, du cadastre officiel de St-Casimir, et de les annexer à la municipalité scolaire de St-Thuribe, même comté.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
34810-19-2-o O.-J. DESAULNIERS.

N° 758-48.

Québec, le 4 mai 1953.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Ste-Dorothée, No. 1, dans le comté de Laval, le territoire ci-dessous décrit, pour l'annexer à celle du Village de Ste-Dorothée, dans le même comté.

Ce territoire comprend les lots suivants du cadastre officiel de la paroisse de Ste-Dorothée: 50, 51; les subdivisions Nos 1 à 37 du lot No 52 et les lots 55 et 56.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
34812-19-2-o O. J. DESAULNIERS.

Department of Education

No. 687-53

Quebec, May 5, 1953.

Application is made to detach from the school municipality of St-Casimir, parish, county of Portneuf, lots 307, 308, 311 and 312 on the official cadastre of St. Casimir, and to annex them to the school municipality of St. Thuribe, same county.

O.-J. DESAULNIERS,
34810-19-2 Superintendent of Education.

No. 758-48

Quebec, May 4th, 1953.

Application is made to detach from the school municipality of Ste-Dorothée, No. 1, in the county of Laval, the territory described below, to annex it to that of the Village of Ste-Dorothée, in the same county.

This territory is comprised of the following lots on the official cadastre of the parish of Ste-Dorothée: 50, 51; subdivisions Nos. 1 to 37 of lot No. 52 and lots 55 and 56.

O. J. DESAULNIERS,
34812-19-2 Superintendent of Education.

N° 513-52

Québec, le 5 mai 1953.

Demande est faite que le territoire ci-dessous décrit, soit détaché de la municipalité scolaire de Sainte-Dorothée No 1, dans le comté de Laval, pour être formé en une municipalité scolaire distincte, sous le nom de "La municipalité scolaire de Laval-sur-le-Lac" dans le comté de Laval.

Ce territoire est borné comme suit:

Trois faces par la rivière des Mille-Iles, le lac des Deux-Montagnes et la rivière des Prairies; du côté nord-est par la ligne sud-ouest du lot n° 84 de la paroisse de Ste-Dorothée et par le côté nord-est de la Montée Graveline jusqu'au chemin du roi de la paroisse de Ste-Rose, et de là, par le côté nord-ouest dudit chemin du roi, et par la limite sud du lot 190 du cadastre officiel de la paroisse de Ste-Rose et composé:

1° Des lots de terre connus et désigné sous les numéros originaux 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92 et 235 des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Dorothée.

2° Des lots originaux numéros 191, 192, 193 et 194 des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Rose.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
34811-19-2-o O. J. DESAULNIERS.

N° 277-53.

Québec, le 2 mai 1953.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Ste-Rosalie, dans le comté de Bagot, les lots suivants du cadastre officiel de Ste-Rosalie, savoir: 81 à 148 inclusivement, du rang II (2), et 149 à 193 inclusivement, du rang III (3), et de les ériger en municipalité scolaire distincte sous le nom de Village de Ste-Rosalie, dans le même comté.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
34813-19-2-o O. J. DESAULNIERS.

N° 633-52.

Québec, le 4 mai 1953.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Vaudreuil, dans le comté de Vaudreuil-Soulanges, le territoire ci-dessous décrit, pour l'annexer à la municipalité scolaire de Dorion, village, même comté.

Ce territoire est décrit comme suit, savoir:

Un lopin de terre, ayant la forme d'un trapèze, composé de parties du lot connu et indiqué par le numéro 459 aux plan et livre de renvoi du cadastre officiel de la Paroisse de St-Michel de Vaudreuil, comté de Vaudreuil, et des lots de subdivision Nos 49 et 50 de la subdivision officielle dudit lot originaire (459-49, 459-50); borné à l'est par les lots 47 et 48 de la subdivision officielle du dit lot originaire (459-47, 459-48), au sud en partie par le lot 59 de ladite subdivision dudit lot originaire (459-59) et en partie par partie dudit lot originaire 459, à l'ouest et au nord par parties du susdit lot originaire 459; mesurant dans sa ligne sud 703 pieds, dans sa ligne nord 600 pieds sur 214 pieds de largeur, contenant en superficie 3.348 acres, soit 3.96 arpents.

Le tout mesure anglaise sauf les arpents qui sont en mesure française.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
34814-19-2-o O. J. DESAULNIERS.

N° 419-51.

Québec, le 6 mai 1953.

Il a plu à Son Honneur le Lieutenant-gouverneur en conseil, par arrêté ministériel en date

No. 513-52

Québec, May 5, 1953.

Application is made to detach the territory hereinunder described from the school municipality of Sainte-Dorothée No. 1, in the county of Laval, to be formed into a separate school municipality, under the name of "The School Municipality of Laval-sur-le-Lac" in the county of Laval.

This territory is bounded as follows:

On three sides by the Mille-Isle River, Two-Mountains Lake and the River "des Prairies"; on the northeast side by the southwest line of lot No. 84 of the parish of Ste-Dorothée and by the northeast side of the "Montée Graveline" as far as the King's Highway of the parish of Ste-Rose, and thence, by the northwest side of the said King's Highway, and by the southern limit of lot 190 of the official cadastre of the parish of Ste-Rose and composed of:

1. Lots of land known and designated under the original numbers 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92 and 235 on the official plan and in the book of reference of the parish of Ste-Dorothée.

2. Original lots numbers 191, 192, 193 and 194 on the official plan and in the book of reference of the parish of Ste-Rose.

O. J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

No. 277-53

Quebec, May 2, 1953.

Application is made to detach from the school municipality of Ste-Rosalie, in the county of Bagot, the following lots of the official cadastre of Ste-Rosalie, to wit: 81 to 148 inclusive, of Range II (2), and 149 to 193, inclusive, of Range III (3), for the purpose of erecting a separate school municipality under the name of "Village de Ste-Rosalie", in the same county.

O. J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

No. 633-52.

Quebec, May 4, 1953.

Application is made to detach from the school municipality of Vaudreuil, in the county of Vaudreuil-Soulanges, the territory hereunder described, in order to annex it to the school municipality of Dorion, village, same county.

The said territory is described as follows: to wit:

A plot of land, having the form of a trapeze, comprising parts of lot known and indicated by number 459 of the plan and book of reference of the official cadastre of the Parish of St-Michel de Vaudreuil, county of Vaudreuil, and lots of subdivision Nos. 49 and 50 of the official subdivision of said original lot (459-49, 459-50); bounded to the east by lots 47 and 48 of the official subdivision of said original lot (459-47, 459-48), to the south partly by lot 59 of the said subdivision of said original lot 459, and partly by part of said original lot 459, to the west and north, by parts of above-mentioned original lot 459; its south line measuring 703 feet, its north line 600 feet by 214 feet in width, including a superficial area of 3.348 acres, that is 3.96 arpents.

The whole English measure, except the arpents which are French measure.

O. J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

No. 419-51.

Quebec, May 6, 1953.

His Honour the Lieutenant-Governor in Council by Order in Council dated April 16, 1953, has

du 16 avril 1953, d'annexer, pour les contribuables protestants seulement, à la municipalité scolaire de Maniwaki, dans le comté de Gatineau, le territoire suivant de la municipalité scolaire de Kensington, afin de l'ériger en une nouvelle municipalité scolaire, pour les contribuables protestants seulement, sous le nom de la municipalité scolaire protestante de Maniwaki, dans le comté de Gatineau, savoir:

Dans le canton de Kensington, les lots 1 à 53 inclusivement des rangs I à X inclusivement et les lots 1 à 52 aussi inclusivement du rang XI (11).

Dans le canton de Maniwaki, les lots 1 à 35 inclusivement et le lot "A" du rang Front de la rivière Gatineau; les lots 1 à 29 inclusivement du rang Est du chemin; les lots 1 à 29 inclusivement du rang Ouest du chemin; les lots 1 à 25 inclusivement des rangs IV, V et VI (4, 5 et 6); les lots 1 à 4 inclusivement et le lot "B" du village de Maniwaki; les lots 5 à 16 inclusivement du rang Front de la rivière Désert et les lots 1 à 60 inclusivement des rangs VII et VIII (7 et 8).

Dans le canton de Egan, les lots 1 à 11 inclusivement du rang "A" et les lots 1 à 16 inclusivement des rangs I, II et III (1, 2 et 3).

Cet arrêté ministériel prendra effet le premier juillet 1953.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
34823-o O. J. DESAULNIERS.

N° 151-52.

Québec, 2 mai 1953.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Bristol, dans le comté de Pontiac, et d'annexer à la municipalité scolaire protestante de Clarendon, dans le même comté, le territoire décrit comme suit:

Les lots 1 à 8 inclusivement du rang I, les lots 1 à 6 inclusivement du rang II et les lots 1 à 5a inclusivement du rang III du canton Bristol.

L'annexion s'applique aux contribuables protestants seulement.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
34828-20-2 O. J. DESAULNIERS.

N° 116-53.

Québec, le 11 mai 1953.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Saint-Ferdinand, dans le comté de Mégantic, le territoire ci-dessous décrit et de l'annexer, pour les contribuables protestants seulement, à la municipalité scolaire protestante d'Inverness, dans le même comté, savoir: Dans le canton d'Halifax-Sud, les lots suivants, tous inclusivement: 1 à 16 en y incluant le village de Bernierville, dans le rang VII (7); les lots 1 à 16 des rangs VIII, IX et X (8, 9 et 10) et les lots 1 à 11 du rang XI (11).

Le Surintendant de l'Instruction publique,
34840-20-2 O. J. DESAULNIERS.

been pleased to annex, for the benefit of protestant taxpayers only, to the school municipality of Maniwaki, in the county of Gatineau, the following territory belonging to the school municipality of Kensington, in order to erect it into a new school municipality, for protestant taxpayers only, under the name of Protestant School Municipality of Maniwaki, in the county of Gatineau, to wit:

In the township of Kensington, lots 1 to 53, inclusive, Ranges I to X inclusive, and lots 1 to 52 also inclusive of Range XI (11).

In the township of Maniwaki, lots 1 to 35 inclusive and lot "A" of Range Front of the Gatineau River; lots 1 to 29 inclusive of Range East of the road; lots 1 to 29 inclusive of Range West of the road; lots 1 to 25 inclusive of Ranges IV, V and VI (4, 5 and 6); lots 1 to 4 inclusive and lot "B" of the village of Maniwaki; lots 5 to 16 inclusive of Range Front of Desert River, and lots 1 to 60 inclusive of Ranges VII and VIII (7 and 8).

In the township of Egan, lots 1 to 11 inclusive of Range "A" and lots 1 to 16 inclusive of Ranges I, II and III (1, 2 and 3).

This Order in Council will come into effect on July first 1953.

O. J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

No. 151-52.

Quebec, May 2, 1953.

"Application is made to detach from the school municipality of Bristol, in the County of Pontiac, and annex to the Protestant school municipality of Clarendon, in the same County, the territory described as follows:

Lots 1 to 8, inclusive, of Range I, lots 1 to 6, inclusive, of Range II, and lots 1 to 5a, inclusive of Range III of Bristol Township.

"The annexation to apply to Protestant taxpayers only."

Superintendent of Education,
34828-20-2 O. J. DESAULNIERS.

No. 116-53.

Quebec, May 11, 1953.

Application is made to detach from the school municipality of Saint-Ferdinand, in the county of Megantic, the territory hereunder described and to annex it, for protestant taxpayers only, to the protestant school municipality of Inverness, same county, to wit:

In the township of Halifax-South, the following lots, all inclusive: 1 to 16 including the village of Bernierville, Range VII (7); lots 1 to 16, Ranges VIII, IX and X (8, 9 and 10) and lots 1 to 11, Range XI (11).

O. J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

Département du Travail

AVIS DE MODIFICATION

L'honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que des parties contractantes à la convention collective de travail relative aux employés de commerce et de bureau dans la cité d'Arvida et les villes de Jonquière, Kénogami et

Department of Labour

NOTICE OF AMENDMENT

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), that contracting parties to the collective labour agreement relating to trade and office employees in the city of Arvida and the towns of Jonquière, Kénogami and St. Joseph d'Alma, rendered obligatory by

St-Joseph d'Alma, rendue obligatoire par le décret numéro 810 du 10 mars 1945, lui ont présenté une requête à l'effet d'amender ledit décret, dans sa teneur modifiée, de la façon suivante:

Le paragraphe "c" de l'article IV sera remplacé par le suivant:

"c) 1. Etablissements commerciaux (gros et détail): Quarante-sept (47) heures par semaine pour le personnel féminin et cinquante (50) heures par semaine pour le personnel masculin, réparties comme suit:

Personnel féminin: De 9.00 a.m. à 6.00 p.m. les lundi, mardi, mercredi, jeudi et samedi;

De 9.00 a.m. à 9.00 p.m. les vendredi et veilles de fêtes chômées et les quatre (4) jours précédant la veille de Noël.

Personnel masculin: De 8.30 a.m. à 6.00 p.m. les lundi, mardi, mercredi, jeudi et samedi;

De 8.30 a.m. à 9.00 p.m. les vendredi et veilles de fêtes chômées et les quatre (4) jours précédant la veille de Noël.

2. Toutefois, pour les épiceries, boucheries, épiceries-boucheries, épiceries-licenciées, restaurants-épiceries régis par le présent décret, la semaine régulière de travail est de cinquante (50) heures pour le personnel féminin et de cinquante-trois (53) heures pour le personnel masculin, réparties comme suit:

Personnel féminin: De 8.30 a.m. à 6.00 p.m. les lundi, mardi, mercredi, jeudi et samedi;

De 8.30 a.m. à 9.00 p.m. les vendredi et veilles de fêtes chômées et les quatre (4) jours précédant la veille de Noël.

Personnel masculin: De 8.00 a.m. à 6.00 p.m. les lundi, mardi, mercredi, jeudi et samedi;

De 8.00 a.m. à 9.00 p.m. les vendredi et veilles de fêtes chômées et les quatre (4) jours précédant la veille de Noël.

3. Cependant, pour les mois de juin, juillet et août, le travail cesse à 5.30 p.m. dans tous les établissements, exception faite des vendredi et veilles de fêtes chômées.

4. Une heure et demie (1½) doit être accordée aux salariés pour le repas du midi et une (1) heure pour le repas du soir les jours où ils sont appelés à travailler dans la soirée.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY,

Ministère du Travail,
Québec, le 16 mai 1953.

34835-0

the decree number 810 of March 30, 1945, have submitted to him a petition to amend the said decree, as amended, as follows:

Subsection "c" of section IV will be replaced by the following:

"c) 1. *Commercial establishments (wholesale and retail):* Forty-seven (47) hours per week for the female staff and fifty (50) hours per week for the male employees, distributed as follows:

Female employees: 9.00 a.m. to 6.00 p.m. Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday and Saturday;

9.00 a.m. to 9.00 p.m. Friday and holiday eves and the four (4) days preceding Christmas eve.

Male employees: 8.30 a.m. to 6.00 p.m. Monday Tuesday, Wednesday, Thursday and Saturday;

8.30 a.m. to 9.00 p.m. Friday and holiday eves and the four (4) days preceding Christmas eve.

2. However, for groceries, butcher shops, grocer-butcher establishments, licensed groceries and restaurants-groceries, governed by the present decree, the standard work week is one of fifty (50) hours for the female employees and fifty-three (53) hours for the male employees, distributed as follows:

Female employees: 8.30 a.m. to 6.00 p.m. Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday and Saturday;

8.30 a.m. to 9.00 p.m. Friday and holiday eves and the four (4) days before Christmas eve.

Male employees: 8.00 a.m. to 6.00 p.m. Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday and Saturday;

8.00 a.m. to 9.00 p.m. Friday and holiday eves and the four (4) days before Christmas eve.

3. However, for the months of June, July and August, work shall cease at 5.30 p.m. in all establishments, excepting Friday and holiday eves.

4. One hour and a half shall be granted to employees for the noon meal and one (1) hour for the evening meal when they work in the evening."

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, May 16, 1953.

34835-0

AVIS DE MODIFICATION

L'honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que les parties contractantes à la convention collective de travail relative à l'industrie de la peinture dans la province de Québec, rendue obligatoire par le décret numéro 891 du 28 août 1952, lui ont présenté une requête à l'effet de modifier ledit décret de la façon suivante:

Les paragraphes "e", "f", "i", "l", "m" et "n" de l'article III seront remplacés par les suivants:

NOTICE OF AMENDMENT

The Honourable Antonio Barrette, the Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and Amendments), that the contracting parties to the collective labour agreement relating to the Paint Industry in the Province of Quebec, rendered obligatory by the decree No. 891 of August 28, 1952, have submitted to him a petition to amend the said decree as follows:

Subsections "e", "f", "i", "l", "m" and "n" of Section III will be replaced by the following:

"e) Les mots "broyeurs de couleurs 1ère classe" désignent le salarié capable de faire fonctionner une ou plusieurs sortes de broyeurs, de faire toute mise au point ou correction en vue d'obtenir une finesse désignée et de peser et mesurer tout ingrédient avec justesse sans surveillance constante.

ee) Les mots "broyeur de couleurs, 2ème classe" désignent le salarié capable, sous surveillance constante, de faire fonctionner une ou plusieurs sortes de broyeurs mais d'une expérience générale et d'une habileté moindres que le broyeur de couleurs de 1ère classe.

f) Les mots "coloriste, 1ère classe" désignent le salarié capable, dans un délai raisonnable, de donner la nuance voulue à une fournée de quelque qualité ou volume que ce soit, sans surveillance.

ff) Les mots "coloriste, 2ème classe" désignent un salarié moins compétent que le coloriste de 1ère classe, capable de nuancer les couleurs faciles sans surveillance.

i) Les mots "préposés aux bouilloires 1ère classe" désignent le salarié préposé à la cuisson du vernis. Il doit être capable de suivre les instructions, et d'obtenir le degré de viscosité et le pourcentage de solide requis, etc... sans surveillance. Il doit bien connaître les caractéristiques de cuisson des différentes huiles siccatives et des résines et autres ingrédients entrant dans la fabrication du vernis.

ii) Les mots "préposés aux bouilloires, 2ème classe" désignent le salarié qui procède à la cuisson du vernis sous la surveillance constante d'un préposé aux bouilloires de 1ère classe ou d'un contremaître.

l) Les mots "broyeur, 1ère classe" désignent le salarié dont le travail consiste à broyer et mélanger les couleurs sèches. Il doit être capable de faire fonctionner tout genre de broyeur de couleurs et de peser et mélanger correctement les couleurs sèches suivant formule, sans surveillance constante.

ll) Les mots "broyeur, 2ème classe" désignent le salarié préposé au broyage des couleurs sèches. Son travail s'exécute sous la surveillance d'un broyeur de 1ère classe ou d'un contremaître.

m) Les mots "préposé aux presses, 1ère classe" désignent le salarié préposé aux presses de filtration. Il peut voir au fonctionnement de tout genre de presse et remplacer les tissus filtres correctement. L'usage et le fonctionnement de tout l'appareillage de la chambre des presses doit lui être familier.

mm) Les mots "Préposé aux presses, 2ème classe" désignent un salarié capable de faire fonctionner les pompes et les presses; il travaille sous la surveillance d'un préposé aux presses de 1ère classe ou d'un contremaître.

n) Les mots "préposé à la fabrication, 1ère classe" désignent le salarié préposé à la fabrication des couleurs sèches; il doit être capable de faire les additions voulues de produits chimiques dans les cuves selon une formule donnée. Il doit de plus vérifier la température et autres conditions de la fournée.

nn) Les mots "préposé à la fabrication, 2ème classe" désignent le salarié préposé à la fabrication des couleurs sèches sous la surveillance constante d'un préposé à la fabrication de 1ère classe ou d'un contremaître.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail rece-

"e) The words "Millman, 1st Class" designate an employee who can operate one or more types of grinding mills, who can make all adjustments to the mill setting to produce material of a specified fineness and who can weigh and measure accurately all ingredients to be added without direct supervision.

ee) The words "Millman, 2nd Class" designate an employee who may operate one or more types of grinding mills and who is generally less experienced and skilled than Millman 1st Class, requiring direct supervision.

f) The words "Shader, 1st Class" designate an employee who can bring batches of all qualities and sizes to the correct shade within a reasonable time and without supervision.

ff) The words "Shader, 2nd Class" designate an employee who is generally less skilled than a Shader 1st Class and is capable of shading the easier colours to standard without supervision.

i) The words "Kettleman, 1st Class" designate an employee who is engaged in cooking varnish. He must be capable of carrying out cooking directions to meet specified requirements of viscosity, total solids, etc... without supervision. He must have an intimate knowledge of the cooking characteristics of various drying oils and resins and other ingredients used in the manufacture of varnish.

ii) The words "Kettleman, 2nd Class" designate an employee engaged in cooking varnish and working directly under the supervision of a Kettleman 1st Class or a foreman.

l) The words "Grinder, 1st Class" designate an employee engaged in grinding and blending dry colours. He must be capable of operating all types of mills for grinding colours and to weigh and blend dry colours accurately according to formula without direct supervision.

ll) The words "Grinder, 2nd Class" designate an employee who is engaged in grinding dry colours. He works directly under the supervision of a Grinder 1st Class or a foreman.

m) The words "Pressman, 1st Class" designate an employee who operates filter presses. He must be capable of operating all types of presses and replacing filter cloths properly. He must understand the use and operation of all press room equipment.

mm) The words "Pressman, 2nd Class" designate an employee who can operate pumps and presses and who works under the supervision of a Pressman 1st Class or a foreman.

n) The words "Striker, 1st Class" designate an employee who is engaged in the manufacture of dry colours and who must be capable of adding the proper quantities from a given formula of various chemicals to the vats. He also must control temperature and other conditions of the batch.

nn) The words "Striker, 2nd Class" designate an employee who is engaged in the manufacture of dry colours working directly under the supervision of a Striker 1st Class or a foreman.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will

vra les objections que les intéressés pourront désigner formuler.

consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.
Ministère du Travail,
Québec, le 16 mai, 1953. 34835-o

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.
Department of Labour,
Quebec, May 16, 1953. 34835-o

AVIS DE MODIFICATION

L'honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que les parties contractantes à la convention collective de travail relative à l'industrie de la sacoche dans la province de Québec, rendue obligatoire par le décret numéro 1197 du 25 octobre 1951, lui ont présenté une requête à l'effet de modifier ledit décret de la façon suivante:

Les alinéas suivants seront ajoutés à l'article IV:

Augmentation générale de salaire
A compter de la date de la publication finale du présent amendement dans la *Gazette officielle de Québec*, tous les salariés de l'un ou l'autre des métiers ci-haut mentionnés doivent recevoir une augmentation de \$0.07 l'heure sur les taux actuellement payés.

Ces augmentations sont accordées aux salariés qui étaient à l'emploi de leurs employeurs respectifs avant le 31 décembre 1952.

Toute majoration accordée à tels salariés depuis le 1er janvier 1953 peut être déduite de ladite augmentation de \$0.07 l'heure. Telle déduction cependant ne peut dépasser l'augmentation accordée par le présent amendement."

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désigner formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.
Ministère du Travail,
Québec, le 16 mai 1953. 34835-o

NOTICE OF AMENDMENT

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R. S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), that the contracting parties to the collective labour agreement relating to the handbag industry in the province of Quebec, rendered obligatory by the decree No. 1197 of October 25, 1951, have submitted to him a petition to amend the said decree as follows:

The following paragraphs will be added to section IV:

General Increase in Wages:
Effective on the date of final publication in the *Quebec Official Gazette*, all employees employed in any one of the above-mentioned crafts shall receive an increase of seven cents (7c) per hour on the actual wages

Such increase shall be granted to employees in the employ of their respective employer and have been employed by such employer prior to December 31st, 1952.

Any increases granted to such employee since January 1st, 1953 may be deducted from the said increase of seven cents (7c) per hour if less than the said amount but such increases shall not be reduced greater than the amount of seven cents (7c) per hour herein provided."

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.
Department of Labour,
Quebec, May 16, 1953. 34835-o

Voirie

AVIS

Les parties de chemins ci-après désignées cesseront à l'avenir d'être entretenues par le ministère de la Voirie, parce qu'elles sont devenues inutiles pour la circulation:

Route du 1er au 8e rang.
Dans la municipalité de Raudot, comté de Rivière-du-Loup:

Une section de 710 pieds à l'est de la nouvelle route, sur ou vis-à-vis les lots Nos 29 et 30; une section de 930 pieds à l'est de la nouvelle route, sur ou vis-à-vis les lots Nos 29 et 30.

Québec, le 5 mai 1953.

Le Ministre de la Voirie,
ANTONIO TALBOT. 34832-o

Roads

NOTICE

The parts of road hereinafter described will cease for the future to be maintained by the Department of Roads, as they have become useless for traffic:

Route from the 1st to the 8th range.
In the municipality of Raudot, county of Rivière-du-Loup:

A section of 710 feet east of the new road, on or facing lots Nos. 29 and 30; a section of 930 feet east of the new road, on or facing lots Nos. 29 and 30.

Québec, May 5, 1953.

ANTONIO TALBOT,
Minister of Roads.

Examens du Barreau — Bar Examinations

BARREAU DU BAS SAINT-LAURENT — BAR OF LOWER ST. LAWRENCE

CANDIDATS POUR L'ADMISSION À L'ÉTUDE DU DROIT
CANDIDATES FOR THE ADMISSION TO THE STUDY OF LAW

Noms Names	Prénoms Surnames	Age	Résidence Residence	Collèges Colleges
Chassé.....	Jean-Marie.....	22	Rimouski.....	Séminaire de Rimouski.
Langlois.....	Maxime.....	24	Chandler.....	Collège St-Joseph, N. B.

Rimouski, le 9 mai 1953 — Rimouski, May 9, 1953.

Le Secrétaire du Barreau du Bas Saint-Laurent,
MAURICE TESSIER,
Secretary of Lower St. Lawrence Bar.

34836-o

Liquidation avis de:

Avis est donné que, lors d'une assemblée générale des sociétaires de "La Caisse Populaire de St-Nicéphore", tenue le 19 avril 1953, une résolution a été dûment adoptée, à l'effet que les affaires de ladite société soient liquidées volontairement, et que celle-ci soit dissoute, conformément aux dispositions de la Loi des syndicats coopératifs de Québec et de la Loi de la liquidation volontaire des compagnies à fonds social, et que, à ces fins, M. Henri Yergeau a été nommé liquidateur.

Donné au bureau du Secrétaire de la Province le huit mai 1953.

Le Sous-secrétaire adjoint de la Province,
34839-o LUCIEN DARVEAU.

Winding up Notices:

Notice is hereby given that at a general meeting of members of "La Caisse Populaire de St-Nicéphore", held on April 19, 1953, a resolution was duly adopted to the effect that the affairs of the said society be voluntarily wound up and that same be dissolved, in conformity with the provisions of the Quebec Cooperative Syndicates' Act and the Winding-up Act, and that for purposes thereof, Mr. Henri Yergeau has been appointed liquidator.

Given at the office of the Provincial Secretary, May eighth 1953.

LUCIEN DARVEAU,
34839 Acting Under Secretary of the Province.

Nomination

Il a plu à Son Honneur le Lieutenant-gouverneur, de l'avis et du consentement du Conseil Exécutif, et par commission, ce faire la nomination suivante:

Québec, le 16 avril 1953.

M. Joseph Hébert, de Bécancour: registra-
teur de la division d'enregistrement de Nicolet
N° 1, à Bécancour.
34822-o

Appointment

His Honour the Lieutenant-Governor, has been pleased with the advice and consent of the Executive Council, and by commission, to make the following appointment:

Quebec, April 16, 1953.

Mr. Joseph Hébert, of Bécancour: Registrar
of the registration division of Nicolet No. 1, at
Bécancour.
34822

Sièges sociaux

LAITERIE STE-MARGUERITE LTÉE

Prenez avis que "Laiterie Ste-Marguerite Ltée", corporation constituée par lettre patentes en date du 9 septembre 1950, a établi son siège social au Rang Ste-Marguerite, Municipalité de la Paroisse des Trois-Rivières.

Trois-Rivières, ce 23 avril 1953.
Le Secrétaire,
34824-o MAURICE CHARBONNEAU.

Head Offices

LAITERIE STE-MARGUERITE LTÉE

Take notice that "Laiterie Ste-Marguerite Ltée", corporation incorporated by letters patent bearing date September ninth, 1950, has established its head office in the Range Ste-Marguerite, Municipality of the Parish of Trois-Rivières, this 23rd day of April, 1953.

Trois-Rivières, this 23rd day of April, 1953.
MAURICE CHARBONNEAU,
Secretary.

MONTREAL MEMORIAL PARK

Avis est donné que "Montreal Mémorial Park," constituée en corporation en vertu de la

MONTREAL MEMORIAL PARK

Notice is hereby given that Montreal Memorial Park, incorporated under The Cemetery Com-

Loi des compagnies de cimetières le 1er jour d'août 1933, et ayant son siège social en la cité de Montréal, où son bureau était situé jusqu'à ce jour à 1225 rue Mountain, l'a transporté à 614 ouest, rue St-Jacques, Montréal.

Daté à Montréal, Québec, ce 29ème jour d'avril 1953.

34825 Le Président,
STANLEY STANGER.

OKA OIL LTD

(No personal liability)

Règlement N° 56

(Changeant le siège social de la compagnie)

"Le siège social de la compagnie, qui était situé jusqu'aujourd'hui au N° 1114 Avenue Union, est transporté au N° 57 ouest, rue St-Jacques, chambre 200, en les cité et district de Montréal."

Certifié copie conforme du règlement N° 56, décrété par les directeurs le 29e jour d'avril 1953, et confirmé par les actionnaires le 29e jour d'avril 1953.

Montréal, le 4 mai 1953.

(Seau) Le Secrétaire,
34826-o J. R. DESROSIERS.

panies Act on the 1st day of August, 1933, and having its head office in the City of Montreal, where its office was situated up to today at 1225 Mountain Street, has moved it to 614 St. James Street West, Montreal.

Dated at Montreal, Quebec, this 29th day of April, 1953.

34825-o STANLEY STANGER,
President.

OKA OIL LTD

(No personal liability)

By-Law No. 56

(Changing the head office of the Company)

"The head office of the company, which was situated up to to-day at no 1114 Union Avenue, is moved to No. 57 St-James St. West, room 200, in the city and district of Montreal".

Certified copy of By-law No. 56, enacted by the directors on the 29th day of April 1953, and confirmed by the shareholders on the 29th day of April 1953.

Montreal, May 4, 1953.

(Seal) J. R. DESROSIERS,
34826-o Secretary.

Canada, province de Québec, district de Rimouski

QUEBECAIR INC.

Avis de la situation du siège social de la compagnie

Avis est donné que la compagnie Quebecair Inc. constituée en corporation par lettres patentes suivant la Loi des Compagnies de Québec en date du 31 décembre 1952, a établi son siège social au numéro 176 Avenue de l'Évêché, dans la ville de Rimouski.

A compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Donné à Rimouski, ce 8ième jour d'avril 1953.

34827-o Le Secrétaire-trésorier,
MAURICE TESSIER.

Canada, province of Quebec, district of Rimouski

QUEBECAIR INC.

Notice of the situation of the head office of the Company.

Notice is hereby given that the company Quebecair Inc. incorporated by letters patent according to the Quebec Companies Act, bearing date the 31st day of December, 1952, has established its head office at number 176 Avenue de l'Évêché, in the town of Rimouski.

From and after the date of the present notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Given at Rimouski, this 8th day of April, 1953.

34827 MAURICE TESSIER,
Secretary-Treasurer.

AVIS DE SIÈGE SOCIAL

Avis est par les présentes donnée que la Compagnie "Gélinas, Spénard & Cie, Limitée", incorporée par lettres patentes en date du 31 mars 1953, a établi son siège social et bureau principal à 936, rue Notre-Dame, Trois-Rivières.

Trois-Rivières, ce 8 mai 1953.

34843-o Le Secrétaire,
FRANÇOIS NOBERT.

NOTICE OF HEAD OFFICE

Notice is hereby given that the company "Gélinas, Spénard & Cie, Limitée", incorporated by letters patent dated March 31st, 1953, has established its head office and principal place of business at 936 Notre-Dame Street, Trois-Rivières.

Trois-Rivières, this 8th day of May, 1953.

34843 FRANÇOIS NOBERT,
Secretary.

Soumissions

Province de Québec

VILLE DE BEDFORD
(Comté de Missisquoi)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le sous-

Tenders

Province of Quebec

TOWN OF BEDFORD
(County of Missisquoi)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Emile E. Demers,

signé, Émile-E. Demers, secrétaire-trésorier, B.P. 195, Hôtel de Ville, Rue Principale, Bedford, (Missisquoi), jusqu'à 8 heures p.m., mercredi, le 3 juin 1953, pour l'achat de \$40,000.00 d'obligations de la ville de Bedford, comté de Missisquoi, datées du 1er mai 1953 et remboursables par séries du 1er mai 1954 au 1er mai 1973 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 3% ni supérieur à 4½% par année payable semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances. Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — \$40,000.00 — 20 ans.

Année	Capital
1er mai 1954	\$1,000.00
1er mai 1955	1,500.00
1er mai 1956	1,500.00
1er mai 1957	1,500.00
1er mai 1958	1,500.00
1er mai 1959	1,500.00
1er mai 1960	1,500.00
1er mai 1961	1,500.00
1er mai 1962	2,000.00
1er mai 1963	2,000.00
1er mai 1964	2,000.00
1er mai 1965	2,000.00
1er mai 1966	2,000.00
1er mai 1967	2,500.00
1er mai 1968	2,500.00
1er mai 1969	2,500.00
1er mai 1970	2,500.00
1er mai 1971	2,500.00
1er mai 1972	3,000.00
1er mai 1973	3,000.00

Secretary-Treasurer, B.O.P. 195, City Hall, Main Street, Bedford, (Missisquoi), until 8 o'clock p.m., Wednesday, June 3rd, 1953, for the purchase of an issue of \$40,000.00 of bonds of the town of Bedford, County of Missisquoi dated May 1st, 1953 and redeemable serially from May 1st, 1954 to May 1st, 1973 inclusively, with interest at a rate not less than 3% nor more than 4½% per annum, payable semi-annually on May 1st and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities. The table of redemption is as follows:

Table of redemption — \$40,000.00 — 20 years

Year	Capital
May 1st, 1954	\$1,000.00
May 1st, 1955	1,500.00
May 1st, 1956	1,500.00
May 1st, 1957	1,500.00
May 1st, 1958	1,500.00
May 1st, 1959	1,500.00
May 1st, 1960	1,500.00
May 1st, 1961	1,500.00
May 1st, 1962	2,000.00
May 1st, 1963	2,000.00
May 1st, 1964	2,000.00
May 1st, 1965	2,000.00
May 1st, 1966	2,000.00
May 1st, 1967	2,500.00
May 1st, 1968	2,500.00
May 1st, 1969	2,500.00
May 1st, 1970	2,500.00
May 1st, 1971	2,500.00
May 1st, 1972	3,000.00
May 1st, 1973	3,000.00

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Bedford, comté de Missisquoi.

Le capital et les intérêts sont payables à la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt à Montréal, à Québec ou à Bedford, Cte Missisquoi.

Lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts Refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêts, cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mercredi, le 3 juin 1953, à 8 heures p.m., à l'Hôtel de Ville de Bedford, Rue Principale, Bedford, comté de Missisquoi.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Bedford, (Comté de Missisquoi), ce 11 mai 1953.

B.P. 195, Hôtel de Ville, Rue Principale, Bedford, (Missisquoi). P.Q.

34833-o

Le Secrétaire-trésorier,
ÉMILE-E. DEMERS.

The successful tenderer agrees to pay the bonds capital and accrued interest, if any, by certified cheque, at par, at Bedford, county of Missisquoi.

Capital and interest are payable at the bank mentioned in the loan procedure at Montreal, Quebec, or at Bedford, County of Missisquoi.

The said bonds are, under the authority of Chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941 subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on Wednesday June 3rd, 1953, at 8 o'clock p.m., at the City Hall of Bedford, Main Street, Bedford, county of Missisquoi.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Bedford, (County of Missisquoi) May 11th, 1953.

B.O.P. 195, City Hall, Main Street, Bedford, (Missisquoi), P.Q.

34833

EMILE E. DEMERS,
Secretary-Treasurer.

Ventes pour taxes

Sales for Taxes

Province de Québec

VILLE DE BELOEIL

Avis public est par le présent donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la ville de Belœil, que conformément à une résolution du conseil en date du 4 mai, 1953, les immeubles ci-dessous mentionnés seront vendus à l'enchère publique, au bureau du conseil, à l'Hôtel de Ville, MARDI, le NEUF JUIN prochain (1953), à DIX heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires mentionnées dans l'état ci-dessous et des frais qui seront encourus, à moins que les dites taxes et frais ne soient plus tôt payés.

Province of Quebec

TOWN OF BELOEIL

Public notice is hereby given by the undersigned, secretary-treasurer of the town of Belœil, that pursuant to an order of the Council made on May 4, 1953, the immovables hereinafter described will be sold by public auction in the office of the Town's Council, at the city Hall, on TUESDAY, the NINTH day of the month of JUNE next (1953), at TEN o'clock in the forenoon, for the non payment of the municipal and school taxes hereunder mentioned and the costs which shall be incurred unless the said taxes and costs be paid before the sale.

Nom Name	Descriptions des propriétés Description of property	Taxes Munic. Munic. Taxes	Gages Scol. School taxes
Succession-Estate J. P. M. Bédard	Subdivisions 50 et 51 du cadastre originaire 36, aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse St-Mathieu de Belœil — Subdivisions 50 and 51 of original cadastre 36 on the Official Plan and Book of Reference of the parish St. Mathieu of Belœil.	\$11.62	\$22.84

Donné à Belœil, ce Sième jour de mai 1953.
Le Secrétaire-trésorier,
34829-20-2-o P. R. CHOQUETTE.

Given at Belœil, this 8th day of May 1953.
P. R. CHOQUETTE,
34829-20-2-o Secretary-Treasurer.

Province de Québec

ILES-DE-LA-MADELEINE

Avis public est par le présent donné par le soussigné, F. A. Painchaud, Secrétaire-Trésorier du Conseil de Comté des Iles-de-la-Madeleine, que les immeubles ci-dessous mentionnés, seront vendus à l'enchère publique, au Palais de Justice de Havre-Aubert, MERCREDI, le HUITIEME jour de JUILLET 1953, à DIX heures de l'avant-midi pour taxes municipales et scolaires dues sur ces immeubles à moins qu'elles ne soient payées avant la vente, savoir:

Province of Quebec

MAGDALEN ISLANDS

Public notice is hereby given by the undersigned F. A. Painchaud, Secretary-Treasurer of the County Council of Magdalen Islands, that the immovables hereafter mentioned will be sold by public auction, at the Court House at Havre-Aubert, on WEDNESDAY, the EIGHTH day of JULY 1953, at TEN o'clock in the forenoon, for municipal and school taxes due upon these immovables, unless the same be paid with cost before the sale, to wit:

DANS LA MUNICIPALITÉ DE HAVRE-AUBERT EST

IN THE MUNICIPALITY OF HAVRE-AUBERT-EAST

Comme appartenant à Succ. Octave Briand, ou semblant lui appartenir, un lot se terre connu et désigné au cadastre de l'Île Amherst, dans les Iles-de-la-Madeleine, sous la subdivision 133 du lot N° 143-F, contenant 14-0-0 en superficie. Taxe municipale: \$1.36; taxe scolaire: \$4.08.

As belonging to Est. Octave Briand or supposed to belong to him, one lot of land known and described on the official cadastre of Amherst, in the Magdalen Islands, under the subdivision 133 of the lot N° 143-F, containing 14-0-0 in area. Municipal tax: \$1.36; School tax: \$4.08.

DANS LA MUNICIPALITÉ DE HAVRE-AUBERT

IN THE MUNICIPALITY OF HAVRE-AUBERT

Comme appartenant à Succ. Chrystophe Vigneau et étant occupé par Grégoire J. Lapierre, un lot de terre connu au même cadastre sous le numéro 171, contenant 1-0-0 en superficie. Taxe municipale \$0.91; taxe scolaire: \$2.40.

As belonging to Est. Chrystophe Vigneau and being occupied by Grégoire J. Lapierre, one lot of land known on the same cadastre under the number 171, containing 1-0-0 in area. Municipal tax: \$0.91; School tax: \$2.40.

DANS LA MUNICIPALITÉ DE GRANDE ENTRÉE

IN THE MUNICIPALITY OF GRANDE ENTRÉE

Comme appartenant à Succ. Enerie Lapierre, un lot de terre connu au cadastre de Coffin

As belonging to Est. Enerie Lapierre, one lot on land known on the cadastre of Coffin Island,

Island, dans les Îles-de-la-Madeleine, sous la subdivision 170 du lot No. 52, contenant 11-1-0. Taxe municipale: \$4.70. Taxe scolaire: \$21.50.

in the Magdalen Islands under the subdivision 170 of the lot No. 52, containing 11-1-0. Municipal taxes: \$4.70; School taxes: \$21.50.

DANS LA MUNICIPALITÉ DE
HAVRES-AUX-MAISONS

IN THE MUNICIPALITY OF
HAVRES-AUX-MAISONS

Comme appartenant à Succ. Béloni Turbide et étant occupé par Eugène Turbide, un lot de terre connu au cadastre de l'Île Alright sous la subdivision 84 du lot N° 73 contenant 7-2-0 en superficie avec bâtisses dessus construites. Taxe municipale: \$2.75. Taxe scolaire: \$18.70.

As belonging to Est. Beloni Turbide and being occupied by Eugène Turbide, one lot of land known on the cadastre of Alright Island, under the subdivision 84 of the lot No. 73 containing 7-2-0 in area with buildings thereon erected. Municipal tax: \$2.75; School tax: \$18.70.

Comme appartenant à Elso Poirier, quatre lots de terre connus au même cadastre comme lot 79 contenant 6-0-20, lot 78 contenant 4-1-2, subdivision 179 du lot No. 75 contenant 7-1-16 et N° 140 contenant 5-0-0 avec bâtisses dessus construites. Taxe municipale: \$11.34. Taxe scolaire: \$47.67.

As belonging to Elso Poirier, four lots of land known on the same cadastre as lot 79 containing 6-0-20, lot 78 containing 4-1-2, subdivision 179 of the lot No. 75 containing 7-1-16 and No. 140 containing 5-0-0 with buildings thereon erected. Municipal taxes: \$11.34; School taxes: \$47.67.

Comme appartenant à Chrystophe Poirier ou semblant lui appartenir, neuf lots de terre connus au même cadastre, comme suit:

As belonging to Chrystophe Poirier or supposed to belong to him, nine lots of land known on the same cadastre as follows:

Subdivision 391 du lot N° 139 contenant 3-2-36. Subd. 95 du lot N° 75 contenant 5-0-0. Subd. 439 du lot 73 contenant 0-3-0. Subd. 180 du lot 73 contenant 0-3-0. Subd. 181 du lot N° 75 contenant 4-2-0. Subd. 181 du lot N° 75 contenant 9-0-0. Partie du lot 73 contenant 4-2-0. Partie du lot 139 contenant 1-3-0. Partie du lot 141 contenant 3-1-0 et subdivision 95 du lot N° 75 contenant 5-0-0, avec bâtisses dessus construites. Taxe municipale: \$12.85. Taxe scolaire: \$73.78.

Subdivision 391 of the lot No. 139 containing 3-2-36, Subd. 95 of the lot No. 75 containing 5-0-0; Subdivision 439 of the lot No. 73 containing 0-3-0; Subdivision 180 of the lot No. 73 containing 4-2-0, Subdivision 181 of the lot No. 75 containing 9-0-0; Part of the lot No. 73 containing 4-2-0; Part of the lot No. 139 containing 1-3-0; Part of the lot No. 141 containing 3-1-0 and subdivision 95 of the lot No. 75 containing 5-0-0 with buildings thereon erected. Municipal tax: \$12.85; School tax: \$73.78.

DANS LA MUNICIPALITÉ DE L'ÉTANG-DU-NORD

IN THE MUNICIPALITY OF ETANG-DU-NORD

Comme appartenant à Succession Isidore R. LeBlanc, un lot de terre connu au cadastre de l'Île Grindstone, sous la subdivision 757 du lot N° 214 contenant 12-1-12. Taxe municipale: \$6.02. Taxe scolaire: \$89.87.

As belonging to Estate Isidore R. LeBlanc, one lot of land known on the cadastre of Grindstone, Island, under the subdivision 757 of the lot No. 214 containing 12-1-12. Municipal tax: \$6.02; School tax: \$89.87.

Comme appartenant à François M. LeBlanc, un lot de terre connu au même cadastre sous le numéro 247 contenant 5-3-0 avec bâtisses dessus construites. Taxe municipale: \$0.59. Taxe scolaire: \$23.07.

As belonging to François M. LeBlanc one lot of land known on the same cadastre under the number 247 containing 5-3-0, with buildings thereon erected. Municipal tax: \$0.59; School tax: \$23.07.

Comme appartenant à Succ. François Massé, un lot de terre connu au même cadastre comme faisant partie du lot N° 123 contenant 5-0-0 avec bâtisses dessus construites. Taxe municipale: \$5.11. Taxe scolaire: \$43.28.

As belonging to Estate François Massé one lot of land known on the same cadastre as forming part of the lot No. 123 containing 5-0-0 with buildings thereon erected. Municipal tax: \$5.11; School tax: \$43.28.

Comme appartenant à Succ. Ernest Poirier, un lot de terre connu au même cadastre comme sub. 658 du lot N° 259 contenant trois acres en superficie. Taxe municipale: \$0.74. Taxe scolaire: \$4.41.

As belonging to Estate Ernest Poirier, one lot of land known on the same cadastre as subd. 658 of the lot No. 259, containing three acres in area. Municipal tax: \$0.74; School tax: \$4.41.

Comme appartenant à Euclide Bourque & al. deux lots de terre connus au même cadastre comme partie de subdivision 489 du lot N° 71, contenant 7-0-0 et subdivision 514 du lot N° 214 contenant 5-3-0, avec bâtisses dessus construites. Taxes municipale: \$3.34. Taxe scolaire: \$10.80.

As belonging to Euclide Bourque & al. two lots of land known on the same cadastre as part of subdivision 489 of the lot No. 71, containing 7-0-0 and subdivision 514 of the lot No. 214 containing 5-3-0 with buildings thereon erected. Municipal tax: \$3.34; School tax: \$10.80.

Comme appartenant à Hypolite L. Richard, deux lots de terre connus au même cadastre comme formant partie du lot N° 284-A contenant 0-2-35 et partie du lot N° 286 contenant 1-3-0 avec bâtisses dessus construites. Taxe municipale: \$0.54. Taxe scolaire: \$3.60.

As belonging to Hypolite Richard, two lots of land known on the same cadastre as forming part of lot No. 284-A containing 0-2-35 and part of lot No. 286 containing 1-3-0 with buildings thereon erected. Municipal tax: \$0.54. School tax: \$3.60.

Donné à Havre-Aubert, I.M. ce septième jour de mai 1953.

Given at Havre-Aubert, M. I. this seventh day of May, 1953.

Le Secrétaire-Trésorier du Conseil de
Comté des Îles-de-la-Madeleine,
34830-20-2-0 F. A. PAINCHAUD.

F. A. PAINCHAUD,
Secretary-Treasurer of the County
34830-20-2-0 Council of the Magdalen Islands.

VENTES PAR SHÉRIFS

SHERIFFS' SALES

AVIS PUBLIC, est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

BEDFORD

Canada, Province de Québec
District de Bedford

Canada, Province of Quebec
District of Bedford

Cour Supérieure, N° 4786. **L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC**, corps politique et incorporé ayant son siège social à Québec, requérant, vs **FREDERIC EWENS**, cultivateur de Bolton, tant personnellement que pour autoriser son épouse et Mme **CLARA G. HURLBUT** son épouse commune en biens de ce dernier, Intimée.

Superior Court, No. 4786. **QUEBEC FARM CREDIT BUREAU**, body politic and corporate having its head office in Quebec, Plaintiff, vs **FREDERIC EWENS**, farmer, of Bolton, personally as well as to authorize his wife and Mrs **CLARA G. HURLBUT**, common from the latter as to property, Defendants.

Comme appartenant aux intimés:
"Une certaine terre connue au cadastre officiel du canton de Bolton comme étant les lots numéros neuf cent quatre-vingt-dix-sept et neuf cent quatre-vingt-quinze (Nos 997 & 995) contenant cent quarante acres en superficie, plus ou moins; et toute cette partie du lot numéro neuf cent quatre-vingt-treize (Ptie N° 993) sise et située au côté sud du chemin public traversant ledit lot: cette partie contenant environ quarante acres en superficie, plus ou moins. Tous lesdits lots sont situés dans le VIIIème rang de Bolton. Avec toutes les bâtisses dessus érigées."

As belonging to defendants:
A certain farm property known upon the Official Cadastre for the Township of Bolton as being the lots numbers nine hundred and ninety-seven and nine hundred and ninety-five (Nos 997 & 995) containing one hundred and forty acres, more or less, in superficies; and all that Part of the lot number nine hundred and ninety-three (Pt. No. 993) lying and situate on the south side of the public road crossing said lot; this part containing about forty acres, more or less, in superficies. All said lots situate in the VIII Range of Bolton. With all the buildings thereon.

Sauf et à distraire de ladite partie du lot N° 993, un emplacement mesurant un acre en superficie, devant être pris de la partie est d'icelle au côté sud du chemin public, tel que vendu à un M. Gédéon Dufresne par acte enregistré sous le N° 63674.

Save and to be distracted from the said Part of lot No. 993 an emplacement measuring one acre in superficies, to be taken off from East part thereof, on the south side of the public road, as sold to one Gédéon Dufresne, by Deed registered No. 63674."

Pour être vendue à la porte de l'église catholique de la paroisse de St-Thomas Apôtre de Bolton, JEUDI le DIX-HUITIÈME jour de JUIN 1953, à DIX heures du matin.

To be sold at the Catholic church door of the Parish of St-Thomas Apôtre de Bolton, on THURSDAY, the EIGHTEEN day of JUNE, 1953, at TEN of the clock in the forenoon.

Le Shérif,
Bureau du Shérif,
Palais de Justice,
Sweetsburg, Qué., 11 mai 1953. 34834-20-2

A. ST-MARTIN,
Sheriff's House,
Court House,
Sweetsburg, Que., May 11, 1953. 34834-20-2-o

Canada, Province de Québec district de Bedford
Cour Supérieure, N° 4527. **A DELARD DÉRAGON**, rentier, de Cowansville, district de Bedford, demandeur, vs **GÉRARD BOUCHARD**, artisan, des mêmes lieux, défendeur.

Canada, Province of Quebec, District of Bedford
Superior Court, No. 4527. **A DELARD DÉRAGON**, annuitant of Cowansville, district of Bedford, plaintiff, vs **GÉRARD BOUCHARD**, workman, of the same place, defendant.

Comme appartenant au défendeur:
Le lot N° 121-83 du village de Cowansville avec bâtisses dessus construites, propriété du défendeur Gérard Bouchard.

As belonging to the defendant:
Lot No. 121-83 of the village of Cowansville, with buildings thereon erected, property of the defendant, Gérard Bouchard.

Pour être vendue à la porte de l'église catholique Ste-Thérèse de Cowansville, le DIX-NEUVIÈME jour de JUIN, 1953, à DIX heures de l'avant-midi.

To be sold at the door of the Catholic church of Ste-Thérèse de Cowansville, the NINETEENTH day of JUNE, 1953, at TEN o'clock in the forenoon.

Le Shérif,
Bureau du Shérif,
Palais de Justice,
Sweetsburg, Qué., le 12 mai 1953. 34842-20-2-o

A. ST-MARTIN,
Sheriff's Office,
Court House,
Sweetsburg, Que., May 12, 1953. 34842-20-2

RIMOUSKI

Province de Québec
District de Rimouski

Cour de Magistrat, N° 1164/28. **RENÉ ÉDOUARD ASSELIN**, de la ville de Rimouski, demandeur, vs **JOSEPH LAJOIE**, de Ste-Paula, défendeur.

RIMOUSKI

Province of Quebec
District of Rimouski

Magistrate's Court, No. 1164/28. **RENÉ ÉDOUARD ASSELIN**, of the town of Rimouski, plaintiff, vs **JOSEPH LAJOIE**, of Ste-Paula, defendant.

1) Avis est par le présent donné que la vente des immeubles du défendeur saisis dans la présente cause, qui devait avoir lieu à Ste-Paula le 18 mai 1953 à 11 hres a.m. aura lieu à la porte de l'église de Ste-Paula le PREMIER de JUIN 1953 à ONZE heures a.m.

2) Les bâtisses, appartenant au défendeur, situées sur le lot N° 37 du rang 13 seront vendues avec le lot N° 38 rang 13 du canton Matane à la porte de l'église de Ste-Paula le PREMIER JUIN 1953 à ONZE heures a.m.

Le Shérif,
CHARLES GARON.
34831-0

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada, Province de Québec
District de Rimouski

Cour Supérieure, { AUGUSTE MORNEAU,
N° 12064 { voiturier public de la
ville et district de Rimouski,

demandeur, vs FERNAND LEBEL, de Ste Jeanne-d'Arc district de Rimouski, défendeur.

Le lot N° 56, rang 5, canton Massé, de figure irrégulière, étant le lot N° 56 de l'arpentage primitif, borné au nord-ouest par la ligne entre les rangs 4 et 5, au nord-est par le lot N° 56, au sud-est par le lac des Îles, au sud-ouest par le lot N° 55; mesurant treize chaînes de largeur au nord-ouest, sur soixante-neuf chaînes et soixante mailles au nord-ouest, soixante-douze chaînes au sud-ouest, contenant quatre-vingt-douze chaînes et quatre centièmes en superficie.

Cette vente sera faite sujette aux droits du ministère de la colonisation.

Pour être vendu à la porte de l'église de Ste Jeanne-d'Arc à DEUX heures de l'après-midi, heure avancée, le VINGT-SEPT MAI 1953.

Le Shérif,
CHARLES GARON.
34718-17-2-0

TERREBONNE

Canada, Province de Québec
District de Terrebonne

Cour de L'Échiquier { LA REINE (Loi de l'im-
du Canada { pôt sur le Revenu et
N° 70474 { ses amendements), deman-
deresse, vs ALBERT JO-

SEPH MARTEL, du village de Manor, Saskatchewan, défendeur.

"Un lot de terre numéro trois cent neuf (309) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Anne des Plaines, avec bâtisses dessus érigées."

Pour être vendu à la porte de l'église catholique de Ste-Anne des Plaines le TRENTIÈME jour de JUIN mil neuf cent cinquante-trois à ONZE heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, ALBERT FOURNELLE.
St-Jérôme, ce 12 mai 1953. 34841-20-2-0

Canada, Province de Québec
District de Terrebonne

Cour Supérieure, { LESLIE TOMALTY, fer-
N° 22045 { mier du canton de Chat-
ham, comté d'Argenteuil, dis-

trict de Terrebonne, demandeur, vs STANLEY GOLDSWORTHY, de la ville de Lachute, comté d'Argenteuil, district de Terrebonne, défendeur, et LE REGISTRATEUR DE LA DIVISION

1) Notice is hereby given that the sale of the immovables of the defendant, seized in the present case, which was to have taken place at Ste-Paula on the 18th of May, 1953, at 11 o'clock, a.m., will take place at the church door of Ste-Paula, on the FIRST day of JUNE, 1953, at ELEVEN o'clock, a.m.

2) The buildings, belonging to the defendant, situate on lot No. 37 — range 13, shall be sold with lot No. 38 — range 13, of the Township of Matane at the church door of Ste-Paula, on JUNE 1st, 1953 at ELEVEN o'clock a.m.

CHARLES GARON,
Sheriff.
34831

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada, Province of Quebec
District of Rimouski

Superior Court, { AUGUSTE MORNEAU
No. 12064. { public carrier of the
town and district of Rimouski,

ki, plaintiff, vs FERNAND LEBEL, of Ste Jeanne d'Arc, district of Rimouski, defendant.

Lot No. 56, range 5, township of Massé, of irregular form, being lot No. 56 of the primitive survey, bounded on the northwest by the line between ranges 4 and 5, on the northeast by lot No. 56, on the southeast, by the "lac des Îles", on the southwest, by lot No. 55; measuring thirteen chains in width on the northwest, by sixty-nine chains and sixty links on the northwest, seventy-two chains on the southwest, containing ninety-two chains and four hundredths in superficial area.

This sale will be made subject to the rights of the Department of Colonisation.

To be sold at the church door of Ste-Jeanne-d'Arc at TWO o'clock in the after-noon, Daylight Saving Time, on the TWENTY-SEVENTH day of MAY, 1953.

CHARLES GARON,
Sheriff.
34718-17-2

TERREBONNE

Canada, Province of Quebec
District of Terrebonne

Exchequer Court of { THE QUEEN (Income
Canada { Tax Act and its amen-
No. 70474 { ments), plaintiff, vs JO-

SEPH MARTEL, of the village of Manor, Saskatchewan, defendant,

"A lot of land bearing number three hundred and nine (309) on the official plan and book of reference for the parish of Ste-Anne des Plaines, with buildings thereon erected."

To be sold at the Catholic church door of Ste-Anne des Plaines the THIRTIETH day of June, 1953 at ELEVEN o'clock in the forenoon.

ALBERT FOURNELLE,
Sheriff's Office, Sheriff.
St-Jérôme May 12, 1953. 34841-20-2-0

Canada, Province of Quebec
District of Terrebonne

Superior Court, { LESLIE TOMALTY, far-
mer of the Township of

Chatham county of Argenteuil, district of Terrebonne, plaintiff, vs STANLEY GOLDSWORTHY, of the city of Lachute, county of Argenteuil, district of Terrebonne, defendant, and THE REGISTRAR IN AND

D'ENREGISTREMENT DANS ET POUR LE COMTÉ D'ARGENTEUIL, mis-en-cause,

Ce certain morceau de terre situé dans cette partie de la paroisse de St-Jérusalem d'Argenteuil, lequel maintenant forme la ville de Lachute, connu et désigné au plan et livre de renvoi officiel de ladite paroisse comme étant partie des lots numéros mil cent soixante et neuf (Pt. 1169) mil neuf cent soixante et dix sept (pt. 1977) et mil cent soixante et dix (Pt. 1170) mesurant ladite partie de terre soixante pieds de front sur la rue Grâce, par une profondeur de cent cinquante-cinq pieds, mesure anglaise, borné en front par la rue Grâce et en arrière par les lots 1158 et 1159: sur le côté ouest par le lot numéro 1168 et à l'est par parties des lots 1170 et 1177 avec toutes les bâtisses dessus construites.

Tel que le tout se trouve actuellement avec toutes les servitudes actives et passives attachées au dit immeuble.

Pour être vendu à la porte de l'église catholique de St-Anastase de Lachute, le VINGT-SEPTIÈME jour de MAI 1953 à ONZE heures de l'avant-midi.

St-Jérôme, ce 17 avril 1953:

Bureau du Shérif,
34680-17-2-o

Le Shérif,
ALBERT FOURNELLE.

FOR THE COUNTY OF ARGENTEUIL, mis-en-cause.

That certain piece of land situate in that part of the parish of St-Jerusalem d'Argenteuil which forms now the town of Lachute, known and designated on the official plan and in the book of reference of the said parish as being parts of lots number eleven hundred and sixty-nine (Pt. 1169) nineteen hundred and seventy-seven (Pt. 1977) and eleven hundred and seventy (pt. 1170) measuring said portion of land sixty feet in front on Grace Street by a depth of one hundred and fifty-five feet English measure, bounded on the front by Grace Street, in the rear by lots 1158 and 1159: on the west by lot 1168 and on the east by parts of lots 1170 and 1177: with all buildings thereon erected.

As the said property now subsists with all the active and passive servitudes thereto attached.

To be sold to the Catholic Church's door of St-Anastase of Lachute, the TWENTY-SEVENTH day of MAY 1953 at ELEVEN o'clock in the forenoon.

ALBERT FOURNELLE.

Sheriff's Office,
St-Jerome, April 17, 1953.

Sheriff.
34680-17-2

Index de la Gazette officielle de Québec, N° 20

AVIS AUX INTÉRESSÉS:	1669
AVIS DIVERS:	
Le Syndicat de l'U.C.C. de Chambord (Formation).....	1682
The Alcan Shawinigan Works Employees' Mutual Benefit Association (Changement de nom).....	1681
CHARTRE — ARABON DE:	
S & H Construction Company (Limited)	1682
DÉPARTEMENTS — AVIS DES:	
INSTRUCTION PUBLIQUE:	
Municipalité scolaire de:	
Bristol.....	1684
Maniwaki (Protestante).....	1683
St-Casimir, paroisse de.....	1682
St-Dorothée N° 1.....	1682
St-Dorothée N° 1.....	1683
St-Ferdinand.....	1684
Ste-Rosalie.....	1683
Vaudreuil.....	1683
TRAVAIL:	
Industrie ou métiers de:	
Employés de commerce et bureau, cité d'Arvida, etc. (Modification).....	1684
Peinture, province de Québec (Modification).....	1685
Sacoche, province de Québec (Modification).....	1687
VOIRIE:	
Raudot, munic. de.....	1687
EXAMEN DU BARREAU:	
Bas St-Laurent; étude du droit.....	1688

Index of the Quebec Official Gazette, No. 20

NOTICE TO INTERESTED PARTIES:	1669
MISCELLANEOUS NOTICES:	
Le Syndicat de l'U.C. de Chambord (Formation).....	1682
The Alcan Shawinigan Works Employees' Mutual Benefit Association (Change of name).....	1681
CHARTER — SURRENDER OF:	
S & H Construction Company (Limited)	1682
DEPARTMENTAL NOTICES:	
EDUCATION:	
School Municipality of:	
Bristol.....	1684
Maniwaki (Protestant).....	1683
St-Casimir, parish of.....	1682
St-Dorothée N° 1.....	1682
St-Dorothée N° 1.....	1683
St-Ferdinand.....	1684
Ste-Rosalie.....	1683
Vaudreuil.....	1683
LABOUR:	
Industry or Trade of:	
Trade and office employees, city of Arvida, etc. (Amendment).....	1684
Paint, Province of Quebec (Amendment).....	1685
Handbag, Province of Quebec (Amendment).....	1687
ROADS:	
Raudot, munic. of.....	1687
BAR EXAMINATION:	
Lower St. Lawrence: study of law.....	1688

LETTRES PATENTES:

A. Cohen Construction Co. Inc.	1670
A. Lalonde Inc.	1671
Ares Inc.	1671
A. & R. Russell Inc.	1671
Atlas Wholesale Radio Inc.	1672
Bigotaud-Pepin Tracteurs Ltée.	1672
Bleau & Rousseau Incorporée — Bleau & Rousseau Incorporated.	1672
Central Public Meat Market Inc.	1673
Eastern Canada Grain Company Li- mited.	1673
Gélinas, Spenard & Cie, Limitée.	1673
Gem Motor Sales Limited.	1674
Georges Riverin Limitée.	1674
Imprimerie Marquis Inc. — Marquis Printing Inc.	1674
Lambert & Gélinas Ltée — Lambert & Gélinas Ltd.	1675
Lasalle Finance Corporation Ltd.	1675
Les Sociétés Roy Incorporées.	1675
L'Oeuvre Artistique de Notre-Dame des Infirmes.	1676
Marvel Motor Sales Ltd.	1676
Masse Refrigeration Co. Ltd.	1677
North Shore Distributors Inc.	1677
O. Mireault Inc.	1677
Pomerleau Sand & Gravel Co. Ltd. — Cie de Sable & Gravier Pomerleau Ltée.	1678
Provost & Amiot Ltée.	1678
Road-Chief Sanding Machine Ltd.	1678
Robitaille Motors (Lachute) Ltd.	1679
Scieries de Roberval Ltée.	1679
Stem Corp.	1679
Walker Realities Inc.	1680

LETTRES PATENTES SUPPLÉMENTAIRES:

Brisson Automobiles Ltée.	1680
Burner Equipment Ltd.	1680
Montreal Floor & Wall Tile Co. Ltd.	1681
The Sheraton Shoe Co. Ltd.	1681
Tri-Tor Oils Ltd.	1681

LIQUIDATION, AVIS DE:

La Caisse Populaire de St-Nicéphore.	1688
---	------

NOMINATION:

Hébert, Joseph.	1688
----------------------	------

SIÈGES SOCIAUX:

Gélinas, Spenard & Cie, Limitée.	1689
Laiterie Ste-Marguerite Ltée.	1688
Montreal Memorial Park.	1688
Oka Oil Ltd.	1689
Quebecair Inc.	1689

SOUMISSIONS:

Bedford, ville de.	1689
-------------------------	------

VENTES POUR TAXES:

Belœil, ville de.	1691
Iles de la Madeleine, comté de.	1691

VENTES PAR SHÉRIFS:

BEDFORD:

Deragon vs Bouchard.	1693
L'Office du Crédit Agricole du Québec vs Ewens.	1693

LETTERS PATENT:

A. Cohem Construction Co. Inc.	1670
A. Lalonde Inc.	1671
Ares Inc.	1671
A. & R. Russell Inc.	1671
Atlas Wholesale Radio Inc.	1672
Bigotaud-Pepin Tractors Ltée.	1672
Bleau & Rousseau Incorporée — Bleau & Rousseau Incorporated.	1672
Central Public Meat Market Inc.	1673
Eastern Canada Grain Company Li- mited.	1673
Gélinas, Spenard & Cie, Limitée.	1673
Gem Motor Sales Limited.	1674
Georges Riverin Limitée.	1674
Imprimerie Marquis Inc. — Marquis Printing Inc.	1674
Lambert & Gélinas Ltée — Lambert & Gélinas Ltd.	1675
Lasalle Finance Corporation Ltd.	1675
Les Sociétés Roy Incorporées.	1675
L'Oeuvre Artistique de Notre-Dame des Infirmes.	1676
Marvel Motor Sales Ltd.	1676
Masse Refrigeration Co. Ltd.	1677
North Shore Distributors Inc.	1677
O. Mireault Inc.	1677
Pomerleau Sand & Gravel Co. Ltd. — Cie de Sable & Gravier Pomerleau Ltée.	1678
Provost & Amiot Ltée.	1678
Road-Chief Sanding Machine Ltd.	1678
Robitaille Motors (Lachute) Ltd.	1679
Scieries de Roberval Ltée.	1679
Stem Corp.	1679
Walker Realities Inc.	1680

SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT:

Brisson Automobiles Ltée.	1680
Burner Equipment Ltd.	1680
Montreal Floor & Wall Tile Co. Ltd.	1681
The Sheraton Shoe Co. Ltd.	1681
Tri-Tor Oils Ltd.	1681

WINDING UP NOTICE:

La Caisse Populaire de St-Nicéphore.	1688
---	------

APPOINTMENT:

Hébert, Joseph.	1688
----------------------	------

HEAD OFFICES:

Gélinas, Spenard & Cie, Limitée.	1689
Laiterie Ste-Marguerite Ltée.	1688
Montreal Memorial Park.	1688
Oka Oil Ltd.	1689
Quebecair Inc.	1689

TENDERS:

Bedford, town of.	1689
------------------------	------

SALES FOR TAXES:

Belœil, town of.	1691
Magdalen Islands, county of.	1691

SHERIFFS' SALES:

BEDFORD:

Deragon vs Bouchard.	1693
The Quebec Farm Loan Board vs Ewens.	1693

RIMOUSKI:

Asselin vs Lajoie	1693
Morneau vs Lebel	1694

TERREBONNE:

La Reine vs Martel	1694
Tomalty vs Goldsworthy	1694

34822-o

RIMOUSKI:

Asselin vs Lajoie	1693
Morneau vs Lebel	1694

TERREBONNE:

The Queen vs Martel	1694
Tomalty vs Goldsworthy	1694

34822-o

